



GEMEINDEZEITUNG MARIA SAAL

Amtliches Mitteilungsblatt der Marktgemeinde - Nr. 3 - Dezember 2019 - Erscheinungsort 9063 Maria Saal - Zugestellt durch post.at

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2020

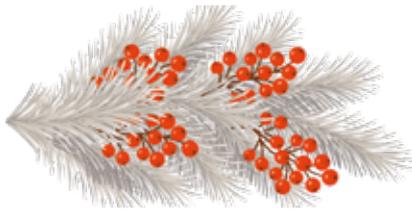
*wünschen Bürgermeister Anton Schmidt,
der Gemeinderat und die Bediensteten
der Marktgemeinde Maria Saal.*





*Begrüße das neue Jahr vertrauensvoll
und ohne Vorurteile,
dann hast du es schon halb zum
Freunde gewonnen.*

(Novalis, 1772-1801)



AUS DEM INHALT

Amtliches Seiten 2-15



Aktuelles Seiten 16-22



Feuerwehren Seiten 23-24



Bildung Seiten 25-31



Vereine Seiten 32-38



Veranstaltungs-
kalender Seite 39

Liebe Maria Saalerinnen und Maria Saaler!

Nach einem wundervollen Sommer und einem goldenen Herbst nähern wir uns schon wieder dem Ende des Jahres 2019. Wir sind mitten in der Adventszeit und freuen uns schon auf das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel.

Was hat sich getan seit dem Erscheinen der letzten Ausgabe der Maria Saaler Gemeindezeitung? Hierzu ein kurzer Auszug:

Am 18. Oktober 2019 fand – wie schon im Vorjahr – der **Gesundheitstag** im Zeichen der Gesunden Nachbarschaften statt. Das breit gestreute Programm (Hör- und Sehtest, Lungenfunktions-test, Circus Dimitri, Backstation, Spring-schuh-Training, Spielestationen, Gesunde Jause, Mobilitätscheck ...) fand bei den Besuchern regen Zuspruch.

Mobiler Hochwasserschutz Karnburg

Im November brachten gleich mehrere Adria-Tiefdruckgebiete heftige Regen- und Schneefälle nach Kärnten. Alle drei Freiwilligen Feuerwehren der Marktgemeinde Maria Saal, die Mitarbeiter des Bauhofes sowie Mitarbeiter des Glanverbandes wurden alarmiert, um aufgrund der Wetterprognosen und der Hochwasser führenden Glan die mobilen Hochwasserschutzzelemente im Bereich Glanweg in Karnburg aufzustellen. Die Ortschaft Karnburg in Maria Saal liegt direkt neben der Glan. Das bedeutet, dass sie im Falle eines hundertjährigen Hochwassers in einer Gefahrenzone liegt und nur mit mobilen Dämmen zu schützen ist. Es hat sich gezeigt, dass der Aufbau der mobilen Hochwasserschutzzelemente innerhalb von vier Stunden ausgeführt werden konnte – vielen Dank an die Feuerwehrkameraden, die Bauhofmitarbeiter und GF DI Eibensteiner und seinen Leuten vom Glanverband. Gott sei Dank sind die Niederschläge nicht so stark ausgefallen wie prognostiziert, aber es ist gut zu wissen, dass im Katastrophenfall alles so gut funktioniert.

Auch in der Musik geht es weiter ...

Die Volksschule Maria Saal unter der Leitung von Marina Slanic und die Musikschule Maria Saal unter der Leitung von Dir. Mag. Diana Kloiber, MA, haben gemeinsam eine neue Musikklasse ins Leben gerufen. 13 Kinder der zweiten und dritten Klassen der Volksschule Maria Saal musizieren im Rahmen der Ganztagschule zweimal wöchentlich jeweils in der sechsten Stunde gemeinsam mit verschiedenen Instrumenten. Dies ist ein gutes Angebot an unsere Schulkinder, zumal in wissenschaftlichen Studien festgestellt wurde, dass Musik Kinder kooperativer macht, die emotionale Kompetenz steigt, und musizierende Kinder ein besseres Wortgedächtnis haben.

Du Bist Maria Saal

In der Marktgemeinde Maria Saal wurde das Bürgerbeteiligungsportal „Du bist Gemeinde!“ eingerichtet, womit die Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer auf digitalem Wege die Möglichkeit zur Mitgestaltung ihres Lebensraumes erhalten. Mittels Mängel-Melder können Bürger bestehende Mängel im Gemeindegebiet direkt via Web-Portal oder mobiler App an die Kommune melden.

Besuchen Sie uns auf
<https://mariasaal.dubistgemeinde.at>

Allen Maria Saaler Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich eine besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr 12 frohe Monate, 52 glückliche Wochen, 366 bezaubernde Tage, 8.784 einmalige Stunden, 527.040 unvergessliche Minuten und 31,622.400 atemberaubende Sekunden!

*Ihr Bürgermeister
Anton Schmidt*





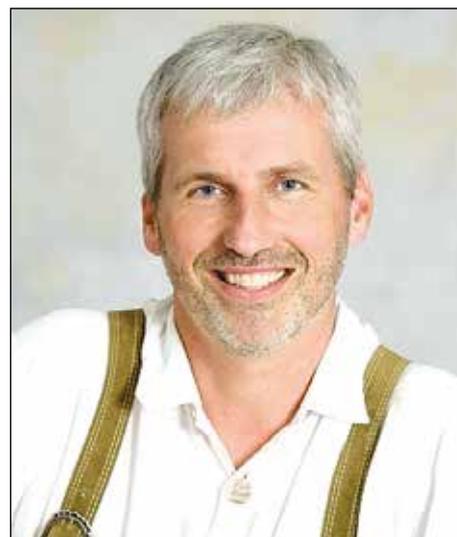
Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Als Finanzreferent sehe ich es auch als meine Pflicht an, Sie über den Gemeindehaushalt zu informieren. In meinem heutigen Bericht möchte ich Ihnen den Bereich Unterricht und Erziehung aus dem Jahr 2018 in Zahlen präsentieren. Der zuständige Referent hierbei ist unser Bürgermeister Anton Schmidt und der zuständige Ausschusssobmann ist Mag. Hans Jörg Zwischenberger.

Zu diesem Zweig gehören die Allgemeinbildenden Pflichtschulen, die Berufsbildenden Pflichtschulen, Volksschulen, der Hort (steht ab dem Jahr 2019/2020 nicht mehr zur Verfügung), die Ganz-

tagesschule, der Kindergarten und die Kindertagesstätte.

Für die Bereiche der Allgemeinbildenden Pflichtschulen (Hauptschule, neue Mittelschule) und der Berufsbildenden Pflichtschulen (Berufsschule) zahlte die Gemeinde im Jahr 2018 rund € 220.000. Die Marktgemeinde ist so wie jede andere Gemeinde im Bezirk Klagenfurt Land Mitglied im Schulgemeindeverband Klagenfurt Land, und sie hat daher für die oben angeführten Schulen Beiträge zu leisten. Diese Schulen liegen jedoch nicht im Wirkungsbereich der Gemeinde Maria Saal, kommen aber der Allgemeinheit zugute.



Als konkrete Beispiele dafür wären die Neue Mittelschule in Moosburg und die Neue Mittelschule in Ferlach zu nennen:

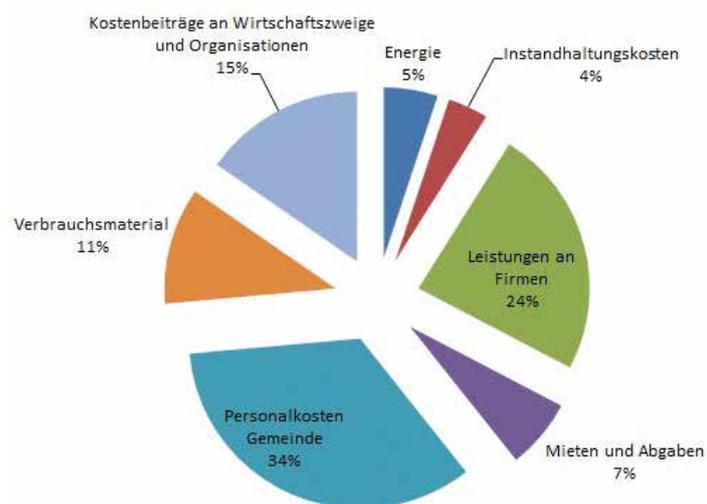
Volksschule, Schülerhort, schulische Nachmittagsbetreuung:

Volksschule, Schülerhort (wird mit Schuljahr 2019/2020 nicht mehr angeboten), schulische Nachmittagsbetreuung fallen in den Wirkungsbereich der Gemeinde:

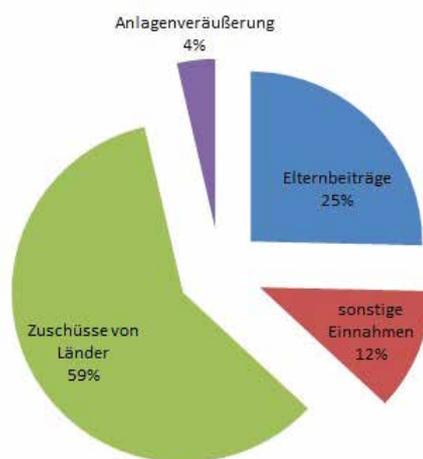
Ausgaben:	€ 545.000,--
Einnahmen:	€ 250.000,--
Differenz:	€ 294.000,--

Der Abgang, den die Gemeinde zu tragen hat, beträgt pro Volksschulkind (125 Schüler SJ 2018/2019) € 2.360,-- pro Jahr bzw. € 236,-- pro Monat (10 Monate im Jahr).

Ausgaben Volksschule, Hort, GTS



Einnahmen Volksschule, Hort, GTS



Fortsetzung nächste Seite

REDAKTIONSSCHLUSS für die nächste Ausgabe der Maria Saaler Gemeindezeitung: Donnerstag, 13. März 2020

**HEIZZUSCHUSS 2019/2020
Antragsfrist bis 28. Februar 2020**



Kindergarten:

In Maria Saal wurde der Kindergarten im Jahr 2018/2019 noch direkt von der Gemeinde geführt. Seit dem Kindergartenjahr 2019/2020 wird dieser vom Hilfswerk betreut.

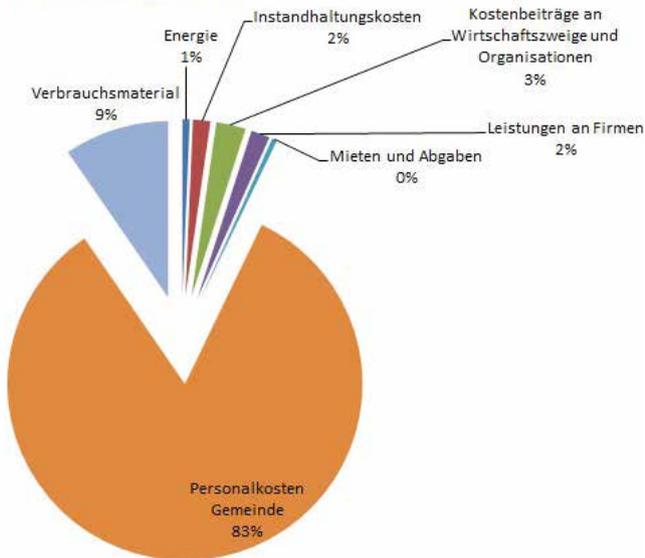
Ausgaben: € 450.000

Einnahmen: € 212.000

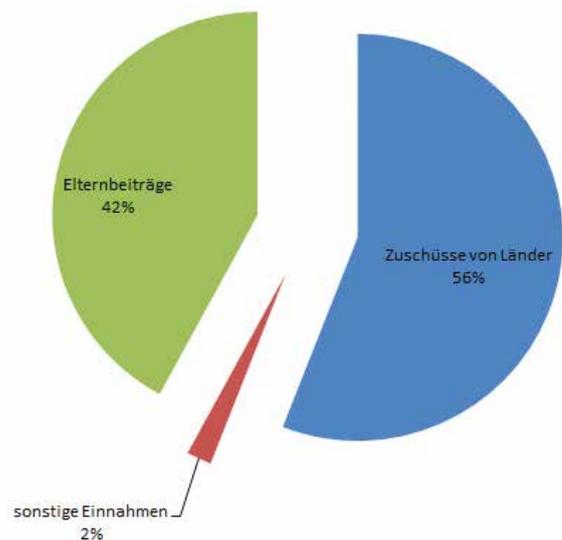
Differenz: € 238.000

Der Abgang, den die Gemeinde zu tragen hat, beträgt pro Kindergartenkind (73 Kinder im Jahr 2018/2019) € 3.260,-- pro Jahr bzw. € 326,-- pro Monat (10 Monate im Jahr).

Ausgaben Kindergarten



Einnahmen Kindergarten



Kindertagesstätte:

Die Kindertagesstätte wird zu Gänze über das Hilfswerk (Kindertagesstättenbetreiber) abgerechnet. Sämtliche Kosten für Instandhaltung, Personalaufwand, Leistungen an Firmen und Verbrauchsmaterial werden direkt dem Hilfswerk vorgeschrieben.

Der gesamte Abgang für den Bereich Unterricht und Erziehung, der aus den Einnahmen der Kommunalsteuer und Gemeindeertragsanteile gedeckt wird, beträgt in Summe ca. € 753.000. Diese oben genannten Infrastrukturmaßnahmen haben ihren Preis, und unsere Ge-

meinde konnte in der Vergangenheit viel dazu beigetragen, dass den Bürgerinnen und Bürgern optimale Voraussetzungen geboten werden. In Zukunft wird es jedoch notwendig sein, besonders im Bereich der Straßeninstandhaltung die Kräfte und Finanzen zu bündeln.

Damit Sie sich auch in Zukunft ein Bild über die Lage der Gemeindefinanzen verschaffen können, werde ich Ihnen in den nächsten Ausgaben weiter darüber berichten.

Die Gemeinde ist transparent und Sie haben die Möglichkeit sich im Web unter der URL: www.offenerhaushalt.at ge-

nauestens über den Gemeindehaushalt zu informieren. Maria Saal zählt zu denjenigen Gemeinden, die nichts zu verbergen haben.

Ich möchte Ihnen und allen Ihren Lieben ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest wünschen!

Ihr 1. Vizebürgermeister
Klaus Poscharnig



Wir wünschen all unseren Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und eine gute Fahrt ins neue Jahr!

ARMIN STIPPICH
KAROSSERIE & LACKIERUNG GMBH
WUTSCHEIN 7, A-9063 MARIA SAAL
TEL.: 04223/29166, FAX: 04223/29166-4



Liebe Maria Saalerinnen und Maria Saaler!

Unwetter, Regen, Überschwemmungen - es scheint schon traurige Routine, gegen Ende des Jahres Bilanz zu ziehen, welche Schäden die Wetterkapriolen dieses Jahr in unserer Gemeinde hinterlassen haben. Bäche sind über die Ufer getreten und haben große Schäden angerichtet. Regenwasserkanäle wurden aus- und unter-spült, Schächte mussten neu verdichtet und saniert und Bankette instand gesetzt werden. Wie immer gilt an dieser Stelle mein Dank den vielen helfenden und rettenden Händen, die gemeinsam dafür gesorgt haben, Maria Saal vor größeren Schäden zu bewahren.

Natürlich, Unwetter und Überschwemmungen gibt es jedes Jahr. Aber, ob wir wollen oder nicht, im Licht der aktuellen Umweltschutz- und Klimadiskussion fangen wir an unsere Perspektiven zu ändern. Heftige Wetterumschwünge, Starkregen, kein Schnee im Winter, dafür viel zu heiße, trockene Sommer ... verändert sich das Klima wirklich so drastisch und schnell oder ist der Klimawandel nur ein Trend-Thema der Medien? Ich kann diese Frage nicht definitiv beantworten, denn obwohl ich der Meinung bin, dass manche Forderungen für den Klima- und Umweltschutz überzogen sind und an unserer Lebensrealität vorbeigehen, fest steht auch - wir haben eine Verantwortung gegenüber den nächsten Generationen. Ich will, dass für unsere Kinder und Enkelkinder auch noch in zwanzig Jahren, sauberes Trinkwasser aus der Leitung kommt, dass unsere Natur erhalten und geschützt wird. Kaufe ich mir deshalb ein Wasserstoff-Auto? Wohl eher nicht. Ich höre auch nicht auf Fleisch zu essen. Aber schon hier öffnet sich auch eine Möglichkeit. Regionales, gesundes Fleisch, das mir gut tut und dessen Ver-

kauf letztlich auch unsere heimische Landwirtschaft und Wirtschaft stützt. Die Lebensmittel müssten nicht um die halbe Welt transportiert werden, bevor sie auf den Tellern landen. Natürlich trenne ich Müll und achte vor allem in der freien Natur darauf, keinen zu hinterlassen. Kleine Schritte zweifellos. Aber mit einigen Jahren Lebenserfahrung, kann ich Ihnen versichern, es sind die kleinen, bedachten Schritte, die zu nachhaltigen Veränderungen führen - und nicht die überhasteten großen Sprünge. In diesem Sinne möchte ich Sie deshalb schon jetzt, ganz herzlich zu unserer Flurreinigung in Maria Saal, im März 2020 einladen. Setzen wir gemeinsam ein Zeichen, dass uns die Umwelt und die Sauberkeit unserer Gemeinde nicht egal sind. Schon im Jahr 2019 beteiligten sich viele Maria Saalerinnen und Maria Saaler mit ihren Kindern begeistert an der Flurreinigung. Ich hoffe im kommenden Jahr auf noch größeren Zulauf, denn ich bin der Meinung, diese Aktion ist nachhaltiger und wichtiger für unsere Gemeinde, als die Diskussion um eine CO²-Steuer!

Abschließend erlaube ich mir, als Vzbgm. und Referent für Straßen, Wasser, Kanal, Abfallwasser, Abfallbeseitigung, Hoch- und Tiefbau und Sport, noch einen kurzen Abriss über meine Tätigkeiten für die Gemeinde zu geben - neben Gedanken über eine nachhaltige Zukunft, haben mich die Sorgen um die Gegenwart auch auf Trab gehalten!

- Die Planungsarbeiten für die Ortschaft St. Michael/Zollfeld (Straßensanierung und Oberflächenwasserkanal) wurden lt. Vorstandsbeschluss vom 5.11.2019 vergeben.
- Der Winterdienst wird nunmehr zur



Gänze von der Fa. Reichenhauser durchgeführt.

- Verlegung von 4 Glascontainern vor das APSZ, damit auch außerhalb der Öffnungszeiten Glas entsorgt werden kann.
- Einführung einer Biomülltonne ab 1. Quartal 2020
- Der Gemeindeparkplatz ist nunmehr fast zur Gänze fertiggestellt. Noch ausstehende Arbeiten sollen nach Vorliegen eines positiven Rechnungsabschlusses ebenfalls fertiggestellt werden.
- Für unbedingt notwendige Straßen- und Bankettsanierungen wurden bisher € 97.000,- mehr ausgegeben als im Budget dafür vorgesehen war.

Ich bedanke mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Marktgemeinde für die gute Zusammenarbeit und bei den vielen freiwilligen Helfern der Feuerwehr für die große Hilfsbereitschaft und Unterstützung.

Ihnen allen wünsche ich besinnliche Weihnachten, alles erdenklich Gute sowie beste Gesundheit!



Ihr Vzbgm. Peter Pucker

BETREUT VON EINEM



S L E M E N I K

KFZ-LANDMASCHINEN - REPARATURWERKSTÄTTE
GEBRAUCHTWAGEN - PRÜFSTELLE § 57A
9063 KARNBURG • ARNULFSTR. 28
TELEFON + TELEFAX 0 4223/20 30

L A N D



TECHNIK

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!



Sehr geehrte Gemeindeglieder und Gemeindegliederinnen, geschätzte Maria Saaler!

Als Obmann des Ausschusses für die Kontrolle der Gebarung möchte ich Sie gerne über die Arbeit und die wesentlichsten Ergebnisse unserer Kontrolltätigkeit informieren.

In der Sommerausgabe der Gemeindezeitung habe ich versucht Ihnen die wichtigsten Eckdaten aus dem Jahresabschluss 2018 der Marktgemeinde zu übermitteln. Neben den Bereichsergebnissen aus dem Ordentlichen Haushalt, den marktbestimmten Betrieben und dem außerordentlichen Haushalt, war auch das Gesamtergebnis des Jahresabschlusses 2018 im Bericht enthalten.

Getrennt vom Jahresabschluss der Marktgemeinde gibt es noch einen Jahresabschluss bzw. eine Jahresrechnung der gemeindeeigenen Beteiligungs- und Infrastruktur GmbH kurz „BIG“.

Jahresrechnung 2018 der Maria Saal Beteiligungs- und Infrastruktur GmbH

Der Geschäftsführer der BIG, Herr Vizebürgermeister Peter Pucker, hat alle Bilanzpositionen umfassend und bestens erläutert und auch alle im Zuge der Prüfung auftretenden Fragen ausführlich zur Zufriedenheit aller Ausschussmitglieder beantwortet. Der Kontrollausschuss hat diesen Jahresabschluss geprüft, keinerlei gravierende Veränderungen zum Vorjahr festgestellt und in weiterer Folge

dem Gemeinderat die Entlastung des Geschäftsführers empfohlen.

SK Maria Saal

Zum Projekt „Sanierung Sportanlage SK Maria Saal“ gab es durch den Kontrollausschuss bereits eine Zwischenprüfung. Die geplante Endprüfung musste leider wieder nach hinten verschoben werden, da das Projekt noch nicht zur Gänze abgeschlossen ist.

Belegprüfung

Ein weiterer fixer Bestandteil der Kontrolltätigkeit des Ausschusses ist die Belegprüfung. Hierbei werden die Buchungsbelege der Gemeinde inhaltlich, formal, etc. auf Richtigkeit und Vollständigkeit geprüft. Bei den letzten Belegprüfungen konnten fast alle Fragen zur Zufriedenheit beantwortet werden. Einzig zu einem Beleg blieben vorerst Fragen offen, diese werden sicher bei der nächsten Kontrollausschusssitzung beantwortet.

Laufende begleitende Kontrolle der Gemeindefinanzen

Die wiederkehrende begleitende Kontrolle der Gemeindefinanzen ist ebenso fester Bestandteil bei Kontrollausschusssitzungen. Dabei wird der aktuelle Stand der Bankkonten, der Darlehen, der Forderungen etc. mit dem Stand zum Zeitpunkt der vorangegangenen Kontroll-



ausschusssitzungen verglichen. Veränderungen werden durch diesen laufenden Vergleich sofort sichtbar.

Die nächste Kontrollausschusssitzung ist für Anfang Dezember geplant. Über die Ergebnisse der Dezembersitzung werde ich zuerst den Gemeinderat und dann Sie in der nächsten Ausgabe der Gemeindezeitung informieren.

Abschließend möchte ich mich bei allen Ausschussmitgliedern sowie der Finanzabteilung und bei allen, die in den Ausschusssitzungen konstruktiv mitgearbeitet haben, bedanken.

Ich wünsche Ihnen erholsame Weihnachten, vor allem Zeit für Familie und Freunde, Gesundheit und einen guten Start ins Jahr 2020.



Ihr Kontrollausschussobmann
Dipl.-Ing. Dieter Fleißner

Feuerwerke!

Generell ist gemäß § 38 Abs. 1 PyroTG die Verwendung pyrotechnischer Produkte der Kategorie F2 im Ortsgebiet und in Menschenansammlungen verboten.

Wer sich nicht an die gesetzlichen Bestimmungen hält, muss mit Strafen bis zu 3.600 Euro rechnen.





Liebe Maria Saalerinnen und Maria Saaler!

Als Obmann des Ausschusses für Straßen-, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen sowie Wasser-, Abwasserbeseitigungs- und Kanalangelegenheiten in der Gemeinde Maria Saal, möchte ich Ihnen an dieser Stelle einen kurzen Einblick in die aktuellen Tätigkeiten und Aufgabenstellungen des genannten Ausschusses geben. Im Bereich der Wasserversorgung wird seitens der Gemeinde Maria Saal ständig und vor allem nachhaltig an Verbesserungen und Reparaturen der bestehenden Infrastruktur gearbeitet.

Ein wesentlicher Aspekt hinsichtlich der Wasserversorgung in Maria Saal ist es, zukünftig Kontrollmechanismen im System zu implementieren, um so den individuellen Wasserverbrauch genau berechnen zu können und gleichzeitig etwaige Fehlerquellen im Vorhinein ausschließen zu können. Auch darf ich Ihnen hierbei mitteilen, dass nach entsprechenden Vorberatungen im Ausschuss der Beschluss gefasst worden ist, seitens der Gemeinde ein adäquates Stromaggregat anzuschaffen, um so auch im Zuge eines unerwartet eintretenden Katastrophenfalls die Wasserversorgung in Maria Saal gewährleisten zu können.

Auch der Bereich der Kanalversorgung hat den Arbeitsausschuss in den letzten Monaten massiv gefordert, stehen denn auch in diesem Bereich ständig Reparaturarbeiten sowie Erweiterungsmaßnahmen hinsichtlich dem Ausbau von neuen Siedlungsgebieten auf der Tagesordnung. Ein wesentlicher Bestandteil der Kanal-

versorgung in unserer Gemeinde ist auch der Bereich des sogenannten Tagwasserkanales, welcher speziell in Zeiten der sich häufenden, außergewöhnlichen Niederschlagsereignissen zwecks der Verbringung von anfallendem Oberflächenwasser immer mehr an Bedeutung gewinnt.

Hier ist die Gemeinde Maria Saal ständig gefordert, die bestehende Infrastruktur mittels Einsatz von enormen, finanziellen Mitteln in Stand zu halten und auch zu erweitern.

Im gleichen Atemzug sei hier der Hochwasserschutz in den Ortschaften Karnsburg, St. Michael am Zollfeld, Pörschach am Berg, Möderndorf und Kading genannt; diese Hochwasserschutzprojekte sind seit Jahren in Bearbeitung und haben oberste Priorität für den Ausschuss sowie den Gemeinderat, um gewährleisten zu können, dass die betroffenen Siedlungsgebiete auch in den nächsten Jahren und Jahrzehnten bei Wetterextremen entsprechend geschützt sind.

Im Hinblick auf den Bereich der Gemeindestraßen kann ich Ihnen mitteilen, dass sich der Ausschuss in letzter Zeit fast ausschließlich mit der Bearbeitung und Vergabe von Kleinprojekten und Sanierungsmaßnahmen beschäftigt hat. Gleichzeitig hat das Großprojekt „Straßensanierung St. Michael am Zollfeld“ oberste Priorität und wird seitens des Ausschusses sowie der zuständigen Referenten mit voller Anstrengung an der Umsetzung dieses längst fälligen Projektes gearbeitet.



Zu guter Letzt möchte ich mich bei allen Ausschussmitgliedern, dem Herrn Bürgermeister und den Mitarbeitern der Marktgemeinde Maria Saal für die konstruktive und lösungsorientierte Zusammenarbeit im Jahr 2019 bedanken.

Ein besonderer Dank gilt auch den Mitgliedern aller freiwilligen Feuerwehren in unserer Gemeinde, die zu jeder Tages- und Nachtzeit unermüdlich und selbstlos ihren Einsatz zum Wohle der Gemeindebürger leisten!

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familien sowie einen guten Start in das Jahr 2020

*mit den besten Grüßen,
Sepp Aberger*



Bienenzuchtförderung

Maria Saaler Imker können ab Feber 2020 wieder um Bienenzuchtförderung ansuchen! Anträge sind am Gemeindeamt oder unter www.maria-saal.gv.at erhältlich. Die Anträge sind bis 15. April 2020, 12:00 Uhr, am Gemeindeamt vollständig abzugeben.

- Voraussetzungen:
- Mitgliedschaft Zuchtverband
 - FIS Nummer
 - Bienenstöcke im Gemeindegebiet
 - Maßnahme zur Bekämpfung der Varoamilbe
 - Abgabe Bienenmeldung lt. § 5 - KBWG

*Thomas Jordan, Ausschussobmann Land- und Forstwirtschaft
Klaus Poscharnig, Land- und Forstwirtschaftreferent*





Sehr geschätzte Maria Saalerinnen und Maria Saaler!

Als Ausschussobmann für Familie, Kindergarten, Schule, Hort, Soziales, Gesundheit, Jugend, Sport, Integration, Kultur und Tourismus darf ich die Gelegenheit nutzen und Sie über die geleistete Arbeit des Ausschusses in den vergangenen Monaten dieses Jahres informieren. Am 25.11.2019 hat eine Ausschusssitzung in der Musikschule stattgefunden, die sich mit folgenden Themen beschäftigte:

• Bericht Musikschule Maria Saal

Frau Dir. Diana Kloiber berichtet, dass es seit 2019 in Zusammenarbeit mit der VS Maria Saal erstmalig eine Bläserklasse gibt, die ein Ergänzungsfach darstellt, in dem das Gemeinschaftsmusizieren im Vordergrund steht. In Maria Saal werden 174 Schülerinnen und Schüler unterrichtet. Frau Dir. Kloiber berichtet auch, dass ein enger Kontakt zwischen der Musikschule Maria Saal und dem Musikverein Maria Saal besteht, der von Frau Birgit Schmidt stark gefördert wird. Die Zusammenarbeit mit der VS Maria Saal funktioniert sehr gut. Es wird die äußerst gute Infrastruktur des Haus des Kindes genutzt. So können Kinder von der GTS aus zum Musikunterricht und danach direkt wieder zurück in die GTS gehen. Neuanschaffungen werden kostengünstig getätigt. Die Musikschule ist aktuell sehr gut ausgestattet.

• Vorstellung neuer Obmann SK Maria Saal

Herr Johann Wintersteiger, der mittlerweile seit über 10 Jahren mit dem SK Maria Saal verbunden ist, berichtet, dass er seit März 2019 der neue Obmann des SK ist. Der neue Sportplatz ist für den SK Maria Saal genau passend. Die Jugend und der Nachwuchs sind aktuell Schwerpunkt des SK Maria Saal. Aktuell

führt der SK Maria Saal je eine U6, U7, U8 und U9. Gleichzeitig gibt es Spielgemeinschaften mit anderen Vereinen, wo die U11 und U15 Mannschaften betreut werden. Es ist für die Gemeinde sowie für den SK Maria Saal sehr wichtig, dass Vielfalt angeboten wird. Aus diesem Grund sollen auch wieder regelmäßig Schnuppertrainings angeboten werden. Er betont, dass auch sehr viele freiwillige Helfer im dauerhaften Einsatz stehen, ohne deren Hilfe die viele Arbeit gar nicht bewältigbar wäre. Herr Wintersteiger bedankt sich für die tatkräftige Unterstützung der Gemeinde und wünscht allen Beteiligten eine weitere gute Zusammenarbeit.

• Kooperationskonzept Haus des Kindes

Aktuell gibt es Kooperationen im gesamten Haus des Kindes. Angefangen bei der Bläserklasse, dem Projektchor bis hin zur Erleichterung der Schulbeginnsphase. Unter anderem gibt es donnerstags auch die musikalische Früherziehung. Die vorschulische Erziehung findet zwischen dem Kindergarten und der Volksschule einmal wöchentlich statt. Die vorschulische Erziehung ist für den Kindergarten verpflichtend und die Art und Weise wie diese Erziehung vor sich geht obliegt der Kindergartenleitung. Diese Art der Kooperation wird jedoch als sehr positiv angesehen und von allen Seiten gut geheißen (Best Practice).

• Sommerbetreuung 2020

Bis März wird es eine Erhebung geben, ob für die 2 Wochen zwischen 16. August und 31. August eine Sommerbetreuung benötigt wird. Es müssen mindestens 15 Kinder verbindlich angemeldet werden.

• Errichtung von öffentlich zugänglichen Defibrillatoren an stark



frequentierte Plätzen der Marktgemeinde Maria Saal

Im Ausschuss wurde diskutiert einen Defibrillator, welcher am Hauptplatz der Marktgemeinde Maria Saal aufgestellt werden soll, anzuschaffen.

Zum Abschluss des Jahres möchte ich mich bei den Mitgliedern des Familienausschusses, meinem Referenten Bürgermeister Anton Schmidt, dem 1. Vizebürgermeister Klaus Poscharnig, sowie dem 2. Vizebürgermeister Peter Pucker für die gute und konstruktive Zusammenarbeit in meinem Ausschuss bedanken.

Vielen Dank auch für die tatkräftige Unterstützung von Herrn Amtsleiter Walter Zettinig und meiner Sachbearbeiterin Lisa Spielberger, die zu meinem Bedauern ihre berufliche Zukunft neu aufgestellt hat. Danke auch an Lisa Meister für die Unterstützung im Ausschuss.

Abschließend möchte ich Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, im Namen des Ausschusses frohe und besinnliche Weihnachten und ein gesundes Jahr 2020 wünschen!

Mag. Hans Jörg Zwischenberger
Ausschussobmann



Besuchen Sie unsere Homepage:
www.maria-saal.gv.at



Liebe Maria Saalerinnen und Maria Saaler!

Aktuell: Bei der am 12.11.2019 stattgefundenen Ausschusssitzung wurde intensiv zum Thema Optimierung des Müllhaushaltes der Marktgemeinde Maria Saal diskutiert. Frau Renate Huber (Fa. Papyrus) hat ausführlich über die Möglichkeiten der Papierentsorgung informiert. Änderungen der Abfuhrordnung, Friedhof- und Urnenstättenverordnung und der Lärmschutzverordnung werden vorbereitet.

Neues aus dem Abfallwirtschaftsverband Klagenfurt:

Im Abfallwirtschaftsgesetz 2002 sind regelmäßige Restmüllanalysen vorgesehen. Bei der Restmüllanalyse 2019 im Bereich Abfallwirtschaftsverband Klagenfurt wurde festgestellt, dass in den Tonnen nur knapp über 30 % des Inhalts als Restmüll einzustufen sind, der Rest sind Fehlwürfe (v.a. kompostierbare Abfälle, Verpackungen und Altstoffe), was zu einer enormen Kostensteigerung führt. In der Reduktion von Fehlwürfen liegt also ein großes Einsparungspotential für die Gemeinden. Eine adäquate Vorsortierung/Mülltrennung durch die



Bürger/innen soll angestrebt werden. Unsererseits wird hier im Jahr 2020 durch entsprechende Maßnahmen zur Information, Beratung und Umsetzung ein Schwerpunkt gesetzt.

Schon gewusst?

Batterien gehören unter keinen Umständen in den Restmüll. 1.4 Mio. Batterien landen österreichweit jährlich im Restmüll. Statistisch gesehen befindet sich in jeder Restmülltonne mindestens eine Batterie. Lithiumbatterien im Restmüll sind die häufigste Brandursache im Entsorgungsprozess. Sie sind durch das aufgedruckte „Li“-Zeichen erkennbar. Um Brandgefahr durch Kurzschluss zu verhindern, sollte man bei der Lagerung/Entsorgung von alten Lithiumbatterien die Pole abkleben.



Tierschutz:

Während der Laichzeit (März/April 2019) wurden in Maria Saal von vielen freiwilligen Helfern an sensiblen Stellen



wieder die Froschzäune aufgestellt und dadurch wurde insgesamt 2.635 Amphibien das gefahrlose Überqueren von Straßen ermöglicht. Vielen Dank an alle Helfer und Helferinnen!

Mit den besten Wünschen für ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Ruth Andrea Gerl, MSc MEd
0664-3904722
a.gerl@aon.at



Bernhard Gritsch
Rauchfangkehrermeister

Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes und erfolgreiches Jahr!

9131 Grafenstein · Florianigasse 4 · Tel. 04225/2292 · Mobil 0664/1111733 · b.gritsch@aon.at



Aus dem Standesamt

Wir trauern um



Steuer Dagmar	Matschitsch Sieglinde
Schiffrer Erwin	Egger Hildegard
Huber Christine	Innerwinkler Emma
Pirker Josef	Baumgartner Bernhard
Paschinger Helmut	Jordan Martin
Hablich Johann	Dr. iur. Sommer Helmut
Repnik Werner	Hofer Mario
Slama Leo	Tragbauer Mathilde
Billiani Fiorello	Hubert Jauernig
Illgoutz Patrick	

Wir gratulieren

Mratschnigger Valentin &
Gaugelhofer Christa



ADir RgR Obstlt Helmut Briesse &
Petra Mühlstein

Seirer Andreas & Steindorfer Silvia

Artner Arno & Weinlich Charlotte

Jendretzky Georg & Brescak Christine

Schalk Gerhard & Koschak Andrea

Ing. Schulze Michael &
Mag. phil. Walker Anita

Walter Zettinig & Mag. phil. Fritz Sabine

Wichtiger Hinweis

Das **Gemeindeamt** ist am
24.12.2019 und am **31.12.2019**
geschlossen.

Das **Alt- und Problemstoffsammelzentrum** ist am
25.12.2019 und am **01.01.2020**,
geschlossen.

*Wir danken für Ihr
Verständnis!*





Öffnungszeiten der Gemeinde und des Alt- und Problemstoffsammelzentrums Maria Saal

- Parteienverkehr des Gemeindeamtes Maria Saal: Montag - Freitag: 08:00-12:00 Uhr
- Telefonische Erreichbarkeit des Gemeindeamtes Maria Saal: Montag - Donnerstag: 08:00-12:00 Uhr
13:00-16:00 Uhr
Freitag: 08:00-12:00 Uhr
- Sprechstunden:
Bürgermeister Anton Schmidt: Tel.: 0664 131 55 80 Montag - Freitag: 08:00-12:00 Uhr
1. Vizebürgermeister Ing. Klaus Poscharnig: Tel.: 0660 349 22 60 Dienstag: 08:00-12:00 Uhr
2. Vizebürgermeister Peter Pucker Tel.: 0676 899 810 914 Mittwoch: 07:30-09:30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung
- Öffnungszeiten Alt- und Problemstoffsammelzentrum: Mittwoch: 13:00-19:00 Uhr
Samstag: 08:00-12:00 Uhr



www.merkur.at

Der beste Zeitpunkt
für Vorsorge:
jetzt.



**Ihr Ansprechpartner in Maria Saal
wünscht
eine schöne Weihnachtszeit und
einen GESUNDEN Start ins Jahr 2020!**

 **Noch im Dezember anrufen und
Ihre persönliche Überraschung sichern.**

**Profitieren Sie von
über 20 Jahren
Berufserfahrung -
ganz in Ihrer Nähe**



ALEXANDER MISCHITZ

Tel.: 0664 88162533
E-Mail: alexander.mischitz@merkur.at



KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

NOTFALLBLATT

NOTRUFNUMMERN

Rasche Hilfe im Notfall

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung	144
Ärztenotdienst	141
Bergrettung	140
Wasserrettung	130
Rettungshunde	130
Euro-Notruf	112
Vergiftungsnotruf	01-4064343

Bei jedem Notruf mitteilen:

WO wird Hilfe benötigt?

WAS ist passiert?

WIEVIELE Verletzte gibt es?

WER ruft an?

SIRENENSIGNALE

Schutz im Katastrophenfall

Warnung



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Gefahrenmeldungen und Verhaltensmaßnahmen beachten.



Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.



Entwarnung



1 Minute gleichbleibender Dauerton

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) beachten.



BEI UNFÄLLEN

IM BRANDFALL

Absichern der Unfallstelle

Rettungskräfte alarmieren

Bergen und retten von Verletzten

Blutstillung, Wundversorgung

Bei Bewusstlosigkeit:

Freimachen und Freihalten der Atemwege
Stabile Seitenlagerung

Bei Atem- und Kreislaufstillstand:

Defibrillator zum Einsatz bringen
Herzdruckmassage und Beatmung 30:2

Alarmieren der Feuerwehr

Wenn Sie flüchten können:

Türen hinter sich schließen
Mitbewohner verständigen
Aufzug nicht benutzen

Wenn Sie vom Brand eingeschlossen sind:

Türen zum Brandherd schließen
Türritzen abdichten
Fenster öffnen, rufen, winken

Entstehungsbrand bekämpfen



Weitere Informationen gibt es unter www.siz.cc/kaernten



Extreme Unwetter, Katastrophen oder ein längerer Stromausfall (Blackout) können dazu führen, dass die Versorgung mit Lebensmitteln, Trinkwasser und den Dingen, die man tagtäglich braucht, beeinträchtigt wird oder gar komplett ausfällt. Mit ein paar Vorbereitungen ist man gleich auf der sicheren Seite - entscheidend ist, dass man nicht gleich auf fremde Hilfe angewiesen ist. Hier die wichtigsten Tipps für den krisenfesten Haushalt:

- ✔ **Lebensmittel** - ein auf die persönlichen Essgewohnheiten abgestimmter Vorrat für ein bis zwei Wochen. Baby- und Diät-nahrung nicht vergessen (Futter für Tiere).
- ✔ **Getränke** - mindestens 2 -3 Liter pro Person und Tag (Mineralwasser, Fruchtsäfte)
- ✔ **Hygieneartikel** - Seife, Waschmittel, Shampoo, Zahnputzzeug, Küchenrolle, WC-Papier, Camping-WC
- ✔ **Batterieradio** - der ORF sendet im Krisenfall laufend die wichtigsten Informationen. Ein Batterie- oder Kurbelradio darf in keinem Haushalt fehlen. Reservebatterien nicht vergessen!
- ✔ **Notbeleuchtung** - Taschenlampen, Reservebatterien, Solar- und LED-Leuchten, Kerzen, Teelichter, Zündhölzer
- ✔ **Provisorische Kochgelegenheit** - Campingkocher, Fonduegarnitur, Brennpaste für Notkochstelle
- ✔ **Verbandsmaterial, Hausapotheke** - Arzneimittel, lebenswichtige Medikamente (Insulin,...), Kaliumjodid-Tabletten
- ✔ **Notgepäck** - Bekleidung, Ausweise, Geld, Wertsachen, Medikamente, Hygieneartikel, Taschenlampe, Verbandsmaterial, Decke (Schlafsack), SOS-Kapsel für Kinder, ...
- ✔ **Dokumentenmappe** - Familienurkunden (Geburts-, Heiratsurkunde, ...), Einkommensbescheinigungen, Fahrzeugpapiere, Sparbücher, Versicherungspolizzen, Verträge
- ✔ **Feuerlöscher, Löschdecke**
- ✔ **Funktionstüchtige, überprüfte Rauchmelder**
- ✔ **Klebebänder** - zum Abdichten von Fenstern und Türen





Marktgemeinde Maria Saal - Abfuhrplan 2020 für Hausmüll, Gelbe Säcke und Biomüll



Abfuhrgebiet 1	Abfuhrgebiet 2	Abfuhrgebiet 3	Abfuhrgebiet 4
Poppichi, Wrießnitz, Lind, Stegendorf, Dellach, Kamburg	Maria Saal Ort, Walddorf, Ratzenhof	Wutschein, Kuchling, Kading, Möderndorf, Pörschach am Berg, Sagrad	Zollfeld, St. Michael am Zollfeld, Rothels Meiselberg, Possau, Rosendorf, Hart, Techmannsdorf, Zell, Gröblach, Sluttern, Arndorf, Winklern Thum, Judendorf, Willersdorf, Meiselberg, Tölschach, Trifelsdorf, Bergl
14täglich	14täglich	14täglich	14täglich
4wöchentlich	4wöchentlich	4wöchentlich	4wöchentlich
Abfuhrtage	Abfuhrtage	Abfuhrtage	Abfuhrtage
Samstag 04.01.2020	Freitag 03.01.2020	Samstag 04.01.2020	Freitag 03.01.2020
Freitag 17.01.2020	Donnerstag 16.01.2020	Freitag 17.01.2020	Donnerstag 16.01.2020
Freitag 31.01.2020	Donnerstag 30.01.2020	Freitag 31.01.2020	Donnerstag 30.01.2020
Freitag 14.02.2020	Donnerstag 13.02.2020	Freitag 14.02.2020	Donnerstag 13.02.2020
Freitag 28.02.2020	Donnerstag 27.02.2020	Freitag 28.02.2020	Donnerstag 27.02.2020
Freitag 13.03.2020	Donnerstag 12.03.2020	Freitag 13.03.2020	Donnerstag 12.03.2020
Freitag 27.03.2020	Donnerstag 26.03.2020	Freitag 27.03.2020	Donnerstag 26.03.2020
Freitag 10.04.2020	Donnerstag 09.04.2020	Freitag 10.04.2020	Donnerstag 09.04.2020
Freitag 24.04.2020	Donnerstag 23.04.2020	Freitag 24.04.2020	Donnerstag 23.04.2020
Freitag 08.05.2020	Donnerstag 07.05.2020	Freitag 08.05.2020	Donnerstag 07.05.2020
Freitag 23.05.2020	Donnerstag 22.05.2020	Freitag 23.05.2020	Donnerstag 22.05.2020
Freitag 06.06.2020	Donnerstag 05.06.2020	Freitag 06.06.2020	Donnerstag 05.06.2020
Freitag 19.06.2020	Donnerstag 18.06.2020	Freitag 19.06.2020	Donnerstag 18.06.2020
Freitag 03.07.2020	Donnerstag 02.07.2020	Freitag 03.07.2020	Donnerstag 02.07.2020
Freitag 17.07.2020	Donnerstag 16.07.2020	Freitag 17.07.2020	Donnerstag 16.07.2020
Freitag 31.07.2020	Donnerstag 30.07.2020	Freitag 31.07.2020	Donnerstag 30.07.2020
Freitag 14.08.2020	Donnerstag 13.08.2020	Freitag 14.08.2020	Donnerstag 13.08.2020
Freitag 28.08.2020	Donnerstag 27.08.2020	Freitag 28.08.2020	Donnerstag 27.08.2020
Freitag 11.09.2020	Donnerstag 10.09.2020	Freitag 11.09.2020	Donnerstag 10.09.2020
Freitag 25.09.2020	Donnerstag 24.09.2020	Freitag 25.09.2020	Donnerstag 24.09.2020
Freitag 09.10.2020	Donnerstag 08.10.2020	Freitag 09.10.2020	Donnerstag 08.10.2020
Freitag 23.10.2020	Donnerstag 22.10.2020	Freitag 23.10.2020	Donnerstag 22.10.2020
Freitag 06.11.2020	Donnerstag 05.11.2020	Freitag 06.11.2020	Donnerstag 05.11.2020
Freitag 20.11.2020	Donnerstag 19.11.2020	Freitag 20.11.2020	Donnerstag 19.11.2020
Freitag 04.12.2020	Donnerstag 03.12.2020	Freitag 04.12.2020	Donnerstag 03.12.2020
Freitag 18.12.2020	Donnerstag 17.12.2020	Freitag 18.12.2020	Donnerstag 17.12.2020
	Donnerstag 31.12.2020		Donnerstag 31.12.2020

Um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten, sind die Behälter/Säcke spätestens am Tag der Abholung bis 5:00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz gut sichtbar und zugebunden bereitzustellen. Behälter/Säcke, die nicht straßenseitig stehen, werden nicht mitgenommen.
Bei Straßensperren müssen die Behälter/Säcke vor der Sperre bereitgestellt werden.

Landwirtschaftliche Betriebe
Es gibt 2020 vier Termine für die Übernahme von Silofolien und größeren Mengen/Altsil von landwirtschaftlichen Betrieben:
02.03.2020, 08.06.2020, 07.09.2020 und 07.12.2020 (15.-16 Uhr)
Achtung: Folien werden nur besenrein übernommen!!!

Öffnungszeiten Alt- und Problemstoffsammelzentrum
Mittwoch: 13:00 - 19:00 Uhr
Samstag: 08:00 - 12:00 Uhr

Information:
1. Jänner, 15. August, 26. Dezember
APSZ geschlossen

Nie mehr einen Termin versäumen mit der Müll-APP:

Abholung "Gelbe Säcke und Behälter für Leichtfraktion/Mix"

Maria Saal Ort, Walddorf, Ratzenhof, Winklern, Zell, Judendorf, Meiselberg, Bergl, Sluttern, Thum	ZONE 1
Kamburg, Wrießnitz, Poppichi, Stegendorf, Dellach, Sagrad, Pörschach am Berg, Möderndorf, Kading, Lind, Kuchling, Wutschein, Zollfeld, St. Michael/Zollfeld, Rothels, Techmannsdorf, Meiselberg, Possau, Gröblach, Hart, Rosendorf, Arndorf, Tölschach, Willersdorf	ZONE 2
Zone 1:	22.01.2020
Zone 1:	04.03.2020
Zone 1:	16.04.2020
Zone 1:	27.05.2020
Zone 1:	08.07.2020
Zone 1:	19.08.2020
Zone 1:	30.09.2020
Zone 1:	11.11.2020
Zone 1:	22.12.2020
Zone 2:	23.01.2020
Zone 2:	05.03.2020
Zone 2:	18.04.2020
Zone 2:	28.05.2020
Zone 2:	09.07.2020
Zone 2:	20.08.2020
Zone 2:	01.10.2020
Zone 2:	12.11.2020
Zone 2:	23.12.2020

Um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten, sind die Säcke am Tag der Abholung bis spätestens 5:00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz, gut sichtbar und zugebunden, bereitzustellen.
Säcke, die nicht straßenseitig stehen, werden nicht mitgenommen.
Säcke/Behälter mit Fehlwürfen bleiben vor Ort
Achtung: Abholung kann auch am Folgetag erfolgen!

Abholung "Biomüll mitwochs 1201/2401 ganzjährig"

Abholtermine:	08.04.2020	X
	22.04.2020	X
	06.05.2020	X
	20.05.2020	X
	03.06.2020	X
	17.06.2020	X
	01.07.2020	X
	15.07.2020	X
	29.07.2020	X
	12.08.2020	X
	26.08.2020	X
	09.09.2020	X
	23.09.2020	X
	07.10.2020	X
	21.10.2020	X
	18.11.2020	X
	16.12.2020	X

Biomülltonne ab April 2020:
Die Behälter sind an den angeführten Terminen pünktlichst um 6.00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz bereitzustellen! Verspätet bereitgestellte Behälter werden am Abfuhrtag nicht entleert.
Im Winter kann sich die Abfuhr bei Schneefall um einen Tag verzögern!



Die Gemeinde stellt sich vor ...

Steckbrief



Name: Sabrina Hedenig
Abteilung: Bauamt
Telefonnummer: 04223/2214-29

Für Sie erreichbar von 8.00 bis 12.30 Uhr.

Ich bin in der Gemeinde seit Oktober 2003 tätig.

Wobei ich Ihnen helfen kann:

- ◆ Abwicklung von Bauverfahren
- ◆ I. und II. Instanz im Berufungsverfahren
- ◆ Bauberatungen- und Überprüfungen (Baupolizei)
- ◆ Rauchfangkehrerangelegenheiten
- ◆ Bewertungen
- ◆ Maria Saaler Beteiligungs- und Infrastruktur GmbH

Steckbrief



Name: Ing. Kurt Zaufel
Abteilung: Bauamt
Telefonnummer: 04223/2214-14

Für Sie erreichbar von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Ich bin in der Gemeinde seit 16.11.2009 tätig.

Wobei ich Ihnen helfen kann:

- ◆ Widmungen
- ◆ Örtliches Entwicklungskonzept
- ◆ Grundstücksteilungen
- ◆ Straßenangelegenheiten
- ◆ Bearbeitung des Gebäude- und Wohnungsregisters uvm.,

Raiffeisenbank
Maria Saal



*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten,
Gesundheit, Glück und viel Erfolg
für das Neue Jahr.*

*Ihr Team der Raiffeisenbank
Maria Saal*



Sehr geehrte Maria Saalerinnen und Maria Saaler!



Vergangenes: Bei schönstem Herbstwetter begeisterte der am 18.10.2019 durchgeführte Gesundheitstag unter dem Motto „gesunde Nachbarschaften“ mit einem vielfältigen Programm.

Eines der Highlights der diesjährigen Veranstaltung war die Rettungshundebrigade des Samariterbundes Kärnten, wo man bei einer Vorführung einen Einblick in die Ausbildung und das Leistungsspektrum von Hund und Hundeführer/in gewinnen konnte.

Zirkusdirektor Dimitri und sein Team haben erneut Groß und Klein zum Staunen und Lachen gebracht.

Die Angebote der Gesundheitsstraße (Hör- und Sehtest, Blutdruck- und Blutzuckermessung, Mobilitätscheck, Lungenfunktionsstest) waren stark frequentiert.

Großen Anklang bei Jung und Alt fand auch der ARBÖ-Mopedsimulator, bei dem man auf unterschiedlichen Schwie-

rigkeitslevels sein Geschick auf zwei Rädern beweisen konnte.

Die Rauschbrille beim Roten Kreuz Kärnten stieß auf größeres Interesse als die Möglichkeit, an der Puppe die eigenen Re-Animationskenntnisse aufzufrischen.

Beim Springschuhtraining wurden alle Neugierigen mit einem besonderen Bewegungserlebnis belohnt.

Die „Feine Küche Kulterer“ hat uns mit kleinen Happen aus der kalten Küche und einem Mittagsmenü verwöhnt und gesunde Mini-Pizzen gab es wieder bei den Seminarbäuerinnen.

Unter allen abgegebenen und ausgefüllten Stationenpässen wurden tolle Preise verlost.

Ein großes, herzliches Dankeschön an alle „Aussteller/-innen“ für ihr Engagement, den Sponsoren für die großzügige Unterstützung und den fleißigen Helfern im Hintergrund für die tatkräftige Un-

terstützung - ohne euch wäre eine solche Veranstaltung nicht umsetzbar.

Aktuelles: 24 Teilnehmer/innen lernen im Workshop Osteoporoseprävention wie man „knochengesund“ kocht und sich „knochenfreundlich“ bewegt. Beim gemeinsamen Verspeisen der kulinarischen Köstlichkeiten gibt es Gelegenheit zum Austausch und zur Diskussion mit den beiden Referentinnen.

Aviso: Vortrag „Fasten/Intervallfasten“ am 28.01.2020 um 18:00 Uhr und Fastenwoche für Gesunde vom 22.02.-28.02.2020

Mit den besten Wünschen für ein gesegnetes und gesundes Weihnachtsfest

Ruth Andrea Gerl, MSc MEd
0664-3904722
a.gerl@aon.at





Gelebte Willkommenskultur im Wallfahrtsort Maria Saal

Am Freitag, dem 16. August 2019 fand in und um die ehrwürdige Domkirche zu Maria Saal **intensive Begegnung mit besonderen Pilgern** statt.

Die Jubiläumsreise der Erzdiözese Wien-Nord führte ca. 220 Pilger **unter der Leitung von Weihbischof DI Mag. Stephan Turnovszky** zu Fuß am Maria-Zeller-Weg von Klagenfurt nach Maria Saal.

Um ca. 13.00 Uhr fand eine gemeinsame, feierliche Pilgermesse mit **Weihbischof Turnovszky** statt. Anschließend gab es am Domplatz eine kleine musikalisch gestaltete Begrüßung durch die Pfarre, den Domverein und die Marktgemeinde Maria Saal.

Die Teilnahme an geführten Besichtigungen der Domkirche und des neuen zeitgenössischen Kreuzweges im Wehrgraben sowie die Besichtigung der „Pummerin von Kärnten“ waren für die Pilger an diesem Nachmittag kostenfrei möglich und wurden kräftig in Anspruch genommen.

Mehrere Kulturvereine aus der Gemeinde bemühten sich um das leibliche Wohl der Gäste und Besucher. Es gab Kärntner Spezialitäten und hausgemach-

te Mehlspeisen. Ein herzlicher Dank für die Mitgestaltung ergeht an dieser Stelle an: Seniorenbund, Trachtengruppe, Maria Sääler G'Leit, MGV, Domverein und die Marktgemeinde Maria Saal.

Pfarrer Mag. Josef-Klaus Donko und der ganze Ort freuten sich über die vielfältigen Begegnungen und den gemeinsamen bunten Nachmittag im traditionellen Wallfahrtsambiente. Wir bedanken uns herzlich bei Herrn

Mag. Markus Gerhartinger, dem Umweltreferenten des „Vikariates unter dem Manhartsberg“ aus dem Bildungshaus Großrußbach und beim Reiseveranstalter „Biblisch Reisen“ aus Wien für das Zustandekommen des Besuches und freuen uns auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen mit Bischof Stephan und seiner äußerst liebenswerten Mutter.

i.A. Siegfried Obersteiner



Sie kommen wieder! Die Dämmerungseinbrecher !

Zum Schutze Ihres Eigentums wollen **wir gemeinsam mit Ihnen** eine weitere Verringerung der Dämmerungseinbrüche erreichen.

Ergänzende Tipps der Polizei:

- Haus/Wohnung bewohnt erscheinen lassen
- Genügend Lichtquellen (ev. Zeitschaltuhren)
- Keine überfüllten Briefkästen
- Nachbarschaftshilfe
- Verhalten fremder Personen beobachten
- Verdächtige Wahrnehmungen notieren und der Polizei mitteilen



Unsere Telefonnummer :
059133 2111
Notruf: 133

„SIE und WIR gemeinsam gegen das Verbrechen“
Die Polizeiinspektion Maria Saal steht Ihnen sehr gerne zur Verfügung.
Danke für Ihre Unterstützung und nutzen Sie unser Angebot!



Peter Seppelle
Gesellschaft m.b.H.



- » Abfallwirtschaft
- » Brennstoffe
- » Dämmstoffe

+43 (0)4245/2352-0

Merkblatt
Biotonne

120l oder 240l

Entleerung wöchentlich oder 14tägig
Der Behälter wird nach jeder Entleerung
innen gereinigt.

Das darf hinein:	Das darf NICHT hinein:
Aus Küche und Haushalt:	• Fallobst
• Gemüse- u. Obstreste (z.B. Zwiebel, Kartoffel, Zitruschalen, Apfelbutzen, Salat etc.)	• Problemstoffe wie Lacke, Farben, Medikamente, Putzmittel, Gifte
• Speisereste (ausgenommen Knochen und Fleischreste)	• Koks- und Kohlenasche
• Kaffeesatz und Teesud samt Filter und Beutel	• Zigaretten
• Schnittblumen, Balkon- und Topfpflanzen	• Hygieneartikel (Windeln, Slipeinlagen, Watte und dgl.)
• Verschmutztes Papier (z.B. Servietten, Küchenrolle, Taschentücher, unbeschichtetes Einwickelpapier von Käse, Wurst, Obst etc.)	• Materialien, die durch die üblichen Sammel-systeme (Glas- und Papiercontainer, Gelber Sack) erfasst bzw. ins Altstoffsammelzentrum gebracht werden können
• Haare, Federn	• Staubsaugerinhalte
• Reine Holzasche	• Speiseöle und -fette
• Eierschalen	• Knochen und Fleischreste
Aus den Garten:	• Katzenstreu
• Jätgut, Pflanzenabfälle	• Milchpackerl und Verpackungsmaterial
• Reisig, Holzstückchen, Baumrinden, Sägespäne (unbehandelt)	• Breiige bzw. flüssige Abfälle
• Laub- und Grasschnitt	• Kronenkorken



Lebzeitige Übergabe oder vererben?

Ist es sinnvoll, sein Haus bereits lebzeitig zu übergeben, oder sollte man dies doch besser in einem Testament regeln?

Vorweg: Es gibt derzeit keine Erbschaftssteuer, auch der Pflegeregress wurde mit 1.1.2018 abgeschafft. Damit sind zwei Motive für eine lebzeitige Übergabe derzeit weggefallen. Sowohl bei der lebzeitigen Übergabe als auch beim Vererben fallen in etwa gleich hohe Steuern an (Grunderwerbsteuer).

Die lebzeitige Übergabe im Überblick:

1. Der Übernehmer wird bereits jetzt Eigentümer und kann vielleicht notwendige Investitionen bereits in SEIN Haus tätigen (Absicherung für den Übernehmer).
2. Es kann ein Wohn- oder Fruchtgenussrecht vereinbart werden, dass den Übergebern (oder auch anderen Personen) das lebenslängliche Recht an der Nutzung des Hauses im vereinbarten Umfang garantiert (Absicherung für den Übergeber).
3. Durch ein Belastungs- und Veräußerungsverbot wird sichergestellt, dass der Übernehmer das Haus nicht ohne Zustimmung der Übergeber verkaufen oder belasten kann (Absicherung für den Übergeber).

Zu beachten ist allerdings, dass man sein Eigentum bei der lebzeitigen Übergabe aus der Hand gibt und selbst nicht mehr darüber verfügen kann. Hier wäre das Testament eine Alternative. Im Testament kann man frei verfügen, wer das Hab und Gut erhält, wenn man selbst einmal nicht mehr ist.

Achtung: Für Testamente gibt es sehr strenge Form- und Auslegungsvorschriften!

Hinweis: Öfter Schenken beim Notar!

Bei einer lebzeitigen Übergabe innerhalb der Familie wird die Grunderwerbsteuer auf Basis des sogenannten Stufentarifs berechnet. Für die Ermittlung der Grunderwerbsteuer nach dem Stufentarif werden alle Schenkungen zusammengerechnet, die zwischen denselben Personen innerhalb von fünf Jahren stattgefunden haben. Aus diesem Grund kann eine Übergabe in mehreren Etappen angedacht werden. Durch die richtige langfristige Planung kann bei der Übergabe besonders wertvoller Immobilien somit ein Steuervorteil erzielt werden.

Über alle Fragen im Zusammenhang mit Vermögensübergabe, Vorsorge u. Testamenten berät Notar Schöffmann in der Kanzlei in Klagenfurt, Alter Platz 22/2 oder am Gemeindegsprechtag. Die erste Auskunft beim Notar ist übrigens kostenfrei.

Notar Schöffmann und sein Team wünschen Ihnen eine bezaubernde Adventszeit, besinnliche und geruhssame Feiertage und alles Gute für das neue Jahr!



NOTARIAT MAG. KLAUS
SCHÖFFMANN

NOTARIAT-SCHÖFFMANN.AT

A-9020 Klagenfurt am Wörthersee, Alter Platz 22/2

Tel +43 (463) 509 508 (Fax Div 22) office@notariat-schoeffmann.at

Kanzleistunden Mo-Fr 8.00 – 17.00 - NO-Code 404007

Danke an die Christbaumspender 2019



Hauptplatz: Fam. Köck, Walter-Rogatschnig-Straße
Parkplatz Kindergarten: Fam. Bernhart, St. Michael
Ratzendorf: Fam. Köck Walter, Rogatschnig Straße
Wutschein: Fr. Pichler, Bichlweg
Aquilaia: Fr. Pichler, Bichlweg



**DER GLASSPEZIALIST -
EMIL POGATSCHNIG**

WÜNSCHT ALLEN EIN FROHES FEST!

0463 / 22 347 | Lackenweg 57 | 9020 Klagenfurt a. Wörthersee
www.derglasspezialist.at | office@derglasspezialist.at



Erfolgreiche Abhaltung des ersten YOGA sanft/ Grundkurses und Fortsetzung der gesundheitsfördernden Maßnahmen im Jahre 2020



Bereits seit Jahrzehnten werden erfolgreich die beiden Kurse, Wirbelsäulengymnastik und Rhythmische Gymnastik, immer dienstags, im Turnsaal der Volksschule Maria Saal abgehalten. Dieses Angebot wurde am 19. September 2019 durch einen Yoga sanft/Grundkurs erweitert.

Aufgrund der großen Resonanz wurde kurzfristig ein weiterer Kurstermin angeboten. Im Turnsaal des Kindergartens führte immer donnerstags, die kompetente Trainerin, Elisabeth Hofer, insgesamt 25 Frauen in das Thema Yoga ein. Die Kursteilnehmerinnen lernten

durch verschiedene Übungen ihre Wahrnehmungen zu verbessern, Verspannungen zu lösen und ihre Körperfunktionen zu regulieren und zu stärken.

Wir laden Sie recht herzlich ein, sich am 7. Jänner 2020 im Turnsaal der Volksschule Maria Saal einzufinden

und von 18.30 bis 19.30 Uhr der Wirbelsäulengymnastik und/oder von 19.30 bis 20.30 Uhr der Rhythmische Gymnastik unter der Anleitung von Mag.a Ina Pirker aktiv beizuwohnen (Preis: 12 Einheiten/40,- Euro).

Nutzen Sie einen kostenlosen Schnuppertermin. Am 9. Jänner 2020 setzen wir von 18.00 bis 19.00 Uhr bzw. von 19.00 bis 20.00 Uhr die nächsten Yogaeinheiten fort (Preis: 10 Einheiten/60,- Euro), zu denen wir unbedingt um eine vorherige Anmeldung (begrenzte Teilnehmerinnenzahl) bei Monika Pucker unter der

Telefon Nr. 0650-5104553 bzw. 0650-8250625 ersuchen.

Regelmäßige Bewegung bewirkt Ausgeglichenheit, Lebensfreude und Vitalität! In diesem Sinne würden wir uns freuen, Sie im neuen Jahr (motiviert) in unseren Kursen begrüßen zu dürfen. Bleiben Sie gesund!

GRⁱⁿ Mag.^a phil. Bronwen Arbeiter-Weyrer



Verein für christliche Bildung und Erziehung schreibt folgende Stelle für den Standort Lind 1 / Karnburg aus:

Wir suchen:

VERLÄSSLICHE REINIGUNGSKRAFT UNSERES SCHULHAUSES

Karenzvertretung ab spätestens 01. 02. 2020

Tägl. von 13 bis 16:30 Uhr - das sind 3,5 Std. pro Tag, Montag bis Freitag

Aufgabenbereich: Reinigung des Schul- und KiGa-Gebäudes, Abwasch des Geschirrs vom Mittagessen und fallweise auch KiGa Jause,

Bruttogehalt: € 653,00 / 14 x pro Jahr,

Urlaubsanspruch: 6 Wochen

Das Trinity Team freut sich auf Ihre Bewerbung an:
Trinity Verein für christliche Bildung und Erziehung
Am Steinkogel 3, 9062 Moosburg, aja@trinity.co.at



Die Ampel

Den „Vorschulkindern“ des Kindergartens Maria Saal wurde im Zuge der Verkehrserziehung „die Ampel“ altersgerecht näher gebracht. Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und wollten ihren Wissensdurst noch über die zur Verfügung stehende Zeit hinaus stillen. Auf Grund der aktiven Mitarbeit der Kinder wird es mit Sicherheit eine Fortsetzung zu einem anderen Thema geben.



Frohe Weihnachten und viel Glück für 2020 wünschen Helga und Willi Wohlgenuth

**Großer Inventurabverkauf:
Wolle und Bekleidung zu
Wahnsinnspreisen!
7. bis 18. Jänner 2020**

Einfach Genuss schenken!

Die SPAR-Gutscheinkarte ist eine feine Geschenkidee für jeden Anlass. Überraschen Sie Familie, Freunde und Partner mit dieser Eintrittskarte in die SPAR Genusswelt!

- Schnellste Bezahlung an der Kassa
- Kein umständliches Hantieren mit Wechselgeld
- SPAR-Gutscheinkarten sind wiederaufladbar
- Erhältlich im Wert von 10, 25, 50 und 100 Euro oder einem individuellen Betrag zwischen 5 und 200 Euro.
- Gültig in fast allen SPAR- und EUROSPAR-Märkten, in allen INTERSPAR-Märkten und im INTERSPAR Onlineshop www.interspar.at

Alle Infos unter www.spargutscheinkarte.at

SPAR



Amphibienschutz in der Gemeinde, Helfer gesucht!

Wie viele andere heimische Tiere befinden sich auch die Amphibien jetzt in Winterruhe. Dafür suchen sie frostsichere Verstecke in Wäldern, Wiesen, Hecken oder Gärten auf. Sobald die ersten milden Regennächte den Frühling ankündigen, verlassen Frösche, Kröten und Molche ihre Winterverstecke wieder und machen sich auf den Weg zu ihren Laichgewässern. An vielen Teichen und Tümpeln finden sich jedes Jahr von März bis April zahlreiche Amphibien, um sich zu paaren und ihre Eier abzulegen. Nach der Eiablage kehren die Tiere wieder in ihre umliegenden Landlebensräume zurück und verbringen dort die Sommermonate.

Besonders gefährlich werden die Wanderungen der Amphibien, wenn sie Straßen überqueren müssen. Dabei kommt leider ein Großteil der kleinen Tiere unter die Räder. Um möglichst viele Frösche, Kröten und Molche vor dem Straßentod zu retten, werden an rund 60 Straßenabschnitten in Kärnten jedes Frühjahr Schutzzäune aufgebaut und die in Kübeln gefangenen Amphibien von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern täglich sicher über die Straße getragen.

In Maria Saal wird diese Schutzmaßnahme seit vielen Jahren an der Straße nach Arndorf und an der Straße nach Wrießnitz eingesetzt. Am 15. März 2019 konnten sich Interessierte im Zuge einer geführten Abendexkursion die Schutz-

maßnahme und zahlreiche gerettete Kröten und Frösche vor Ort ansehen. Erstmals wurde heuer auch ein Abschnitt der Arnulfstraße bei Dellach/Karnburg mit der so genannten Zaun-Kübel-Methode abgesichert. Dank der engagierten Mitarbeit der freiwilligen Helferinnen und Helfer wurden an diesen Schutzzäunen im Frühjahr 2019 insgesamt mehr als 2200 Amphibien gerettet!

Um die Amphibienwanderung auch im nächsten Frühjahr schützen zu können, suchen wir bereits jetzt nach zusätzlichen Personen, die beim Aufbau und/oder der täglichen Betreuung der Schutzzäune mithelfen möchten.

Bitte helfen Sie mit, die nützlichen und gefährdeten Amphibien zu schützen und damit die Artenvielfalt in unserer Gemeinde zu erhalten!

Sollten Sie Interesse haben und bereit sein, die Schutzmaßnahmen im Frühjahr 2020 zu unterstützen (gerne auch nur ta-

(Foto: Arge NATURSCHUTZ)



Amphibienschutzzäun und Hinweistafel in Arndorf



(Foto: Arge NATURSCHUTZ)

Geschafft: Erdkröten-Pärchen im Laichgewässer, umgeben von Grasfrosch-Laichballen

geweise), so melden Sie sich bitte bei Frau Mag. Ulrike Turrini-Hammerschlag (Tel.: 0650-4223201) oder bei der Arge NATURSCHUTZ, Gasometergasse 10, 9020 Klagenfurt Tel: 0463/329666, office@arge-naturschutz.at



*Ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie viel Glück und
Gesundheit für 2020
wünscht das gesamte Team von*

**ELEKTRO
RESINGER**



**WIR WÜNSCHEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES
NEUES JAHR.**



Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit 2019!



Rückblick der Freiwilligen Feuerwehr Maria Saal auf das Jahr 2019

Ein sehr ereignisreiches Jahr geht zu Ende und es ist wieder an der Zeit einen kurzen Rückblick auf das abgelaufene Jahr zu werfen.

Am ersten Augustwochenende feierten wir erstmals unser 2 Tagesfest. Trotz dem bescheidenen Wetter am Freitagabend, konnten wir zahlreiche Besucher/innen zu unserer Abendveranstaltung begrüßen.

Herzlichen Dank allen Besuchern/innen und den Wirtschaftstreibenden für die stetige Unterstützung und den Besuch unserer Festveranstaltung. Ein weiteres Highlight war der Zweitagesausflug ins Dachsteingebiet vom 07.09. bis 08.09. 2019, wo wir die beeindruckende Naturkulisse der steirischen Bergwelt genossen und in der Eisgrotte im inneren des Gletschers die Eisskulpturen bestaunen konnten. Nach einem zünftigen Hüttenabend ging es am zweiten Tag zu einer Mountain Gokart Fahrt. In rasantem Tempo ging es die Forststraße hinunter und alle hatten einen riesen Spaß. Vielen Dank der Familie Triebelng für die perfekte Organisation dieses Ausfluges.

Trotz der vielen Veranstaltungen und Einsätzen wurde auch auf dem Ausbildungs- und Übungssektor sehr viel geleistet. Im Jahr 2019 wurden zahlreiche Kurse an der Landesfeuerwehrschule besucht. Es wurden monatlich Zugs - bzw. Gesamtübungen abgehalten. Bei diversen überörtlichen Übungen und Veranstaltungen waren wir ebenfalls mit dabei.



Im heurigen Jahr mussten von den Mitgliedern der Feuerwehr Maria Saal bis dato über achtzig Einsätze bewältigt werden, bei denen unsere Kameraden gefordert waren; Brandeinsätze, technische Hilfeleistungen, Unwettereinsätze, Menschenrettungen, Tierbergungen, sowie schwere Verkehrsunfälle standen auf der Tagesordnung.

Besonders gefordert wurden wir Mitte November, als anhaltender Starkregen die Pegelstände der Bäche und der Glan ansteigen ließ.

So wurde am 16.11.2019 der Hochwasseralarmplan Glan aktiviert und der mobile Hochwasserschutz entlang des Glanweges in Karnburg aufgebaut und Sandsäcke gefüllt. Glücklicherweise

wurde die Marktgemeinde Maria Saal von Überflutungen verschont.

Insgesamt wurden von unseren Kameradinnen und den Kameraden im Jahr 2019 bis dato rund 7.700 unentgeltliche Arbeits- und Einsatzstunden aufgebracht.

Abschließend darf ich mich als Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Maria Saal bei meinen Kameradinnen und Kameraden, sowie bei deren Familien recht herzlich für die stetige Unterstützung bedanken.

*Mit kameradschaftlichen Grüßen
GFK HBI Kerschbaumer Gerald
Kommandant der FF Maria Saal*



Die Kamaraden der Feuerwehr St. Micheal am Zollfeld, Maria Saal und Stegendorf wünschen allen GemeindembürgerInnen ein frohes Weihnachten sowie viel Glück, Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.





Immer was los in der FF Stegendorf

Die zweite Jahreshälfte in der Feuerwehr Stegendorf ist geprägt von kulturellen Veranstaltungen wie Grillabend und Frühschoppen in Stegendorf. Gerne sind wir jedes Jahr mit einer Abordnung beim Annakirchtag in Karnburg und bei der Gefallenen Ehrung beim Kriegerdenkmal in St. Peter/Bichl anwesend.

Sehr erfolgreich war für die Feuerwehr Stegendorf dieses Jahr wieder der Grillabend, dem unser Feuerwehrkoch Horst Sacco seine persönliche Note verleiht.

Der Kirchtag am ersten Sonntag im September beginnt immer mit einer heiligen Messe in Lind und anschließendem Umgang. Der Frühschoppen findet dann im Rüsthaus Stegendorf statt, der auch von zahlreichen Ehrengästen besucht wird. Herzlich begrüßen dürfen wir jedes Jahr unseren Bürgermeister und Feuerwehrreferenten Anton Schmidt. Immer gern gesehene Gäste sind auch 1. Vizebürgermeister Ing. Klaus Poscharnig und Ortsparteiobmann Franz Pfaller.

Neben den monatlichen Übungen, wo verschieden Szenarien beübt werden,

gab es in der 2. Jahreshälfte auch etliche technische Einsätze zu bewältigen. Darunter waren z.B. eine KFZ Bergung in Wriessnitz, die Beseitigung einer Ölspur ebenfalls in Wriessnitz oder das Entfernen von Wespen/Hornissen Nestern. Die Wetterkapriolen machten auch vor Maria Saal nicht halt. Im Sommer gab es starke Gewitter, die den einen oder anderen Einsatz notwendig machten. Anfang November waren dann die starken Regenfälle verantwortlich, dass die Glan Hochwasser führte und in Karnburg der Hochwasserschutz aufgebaut werden musste. Vorsorglich wurden zusätzlich hunderte Sandsäcke befüllt.

Beim 3. Maria Saaler Feuerwehr Fußball Turnier in St. Michael am Zollfeld hat auch die FF-Stegendorf wieder eine Mannschaft gestellt. Für den Turniersieg hat es heuer leider noch nicht gereicht.

Auch das Feiern kam nicht zu kurz. Drei Kameraden feierten in den letzten Monaten mit uns gemeinsam ihre runden Geburtstage. Nachträglich wünschen wir den Jubilaren Reinhold Frank, Erwin



Oswald und Wolfgang Schwarzl nochmals alles Gute und viel Gesundheit.

Besonderer Dank gilt der Bevölkerung für die herzliche Aufnahme unserer Kameraden in ihren Häusern, sowie die finanzielle Unterstützung bei unserer jährlichen Weihnachtssammlung. Wie schon in den letzten Jahren, wird auch heuer wieder ein Jahreskalender verteilt.

Kdt. Andreas Illgoutz

Feuerwehr St. Michael am Zollfeld

Aktivitäten:

Auch in der zweiten Jahreshälfte 2019 wurden die Kameraden der FF St. Michael am Zollfeld zu zahlreichen Einsätzen und Hilfeleistungen gerufen. Das neue Alarmierungssystem fordert nicht nur Feuerwehren der Gemeinde an, sondern richtet sich nach den nächstgelegenen Wehren, deswegen sind bezirksübergreifende Einsätze (St. Veit) in Zukunft keine Seltenheit. Den nächsten Sommer sieht man mit gemischten Gefühlen entgegen: Dürre und Starkregen werden die Zahl der Einsätze in die Höhe treiben. Eine Entwicklung, die sich schon seit einigen Jahren zeigt.

Feuerwehrfest 2019

Auch heuer fand in St. Michael am Zollfeld am ersten Wochenende im Juli, das traditionelle St. Michaeler Feuerwehrfest. Erstmals heizte die Partyband „Bengels reloaded“ am Samstag den zahlreichen Gästen ein. Ein Fest, bei dem bis in die frühen Morgenstunden gefeiert wurde. Auch beim Frühschoppen füllte sich das Festzelt der Freiwilligen Feuerwehr St. Michael am Zollfeld. Hierfür sei allen unseren Gästen für ihren Besuch auf das

Herzlichste gedankt! Zum großen Teil werden, wie alle Jahre zuvor auch heuer wieder, die Einnahmen in Ausbildung, Gerätschaft und Sicherheitsausrüstung für den Feuerwehrdienst investiert.

Fußballturnier 2019

(alle guten Dinge sind drei ...)

Zum dritten Mal veranstalteten die Kameraden der FF St. Michael am Zollfeld ein Fußball-Turnier in der Fußballarena der Pfarre St. Michael am Zollfeld.

Zahlreiche Zuseher konnten sich diesen Fußball-Leckerbissen nicht entgehen lassen. Mit der Unterstützung der Fans konnte unsere Wehr den begehrten

Pokal nach Hause bringen und wurden ungeschlagen Turniersieger.

Der Jubel und die Siegesfeier waren groß.

Endstand:

1. FF St. Michael am Zollfeld
2. FF Stegendorf
3. Polizeiinspektion Maria Saal
4. FF Maria Saal
5. FF St. Donat

Wir wünschen allen Gemeindegängern/innen und Freunde der Feuerwehr St. Michael eine besinnliche Adventzeit, frohe Weihnachten, ein gutes neues Jahr und vor allem Gesundheit.

OBI Willibald Kobhweg Kommandant





Krippenbau-Workshop in der Trinity-Privatschule Lind



Eine eigene, selbst gebaute Weihnachtskrippe ist etwas Schönes, womit man viele Jahre Freude hat – und damit die ganze Familie.

In der Trinity Volksschule in Lind werden heuer in der Vorweihnachtszeit echte Holzkrippen gebastelt.

Zusammenbauen, anstreichen, farbig gestalten, mit Figuren und Zubehör ausstatten - eine Krippe braucht Können und Zeit.

Dank der Unterstützung des Domvereins Maria Saal (Dir. Brachmaier) und der „Krippenfreunde Klagenfurt“ (Hr. Stocker) kann dieses Projekt durchgeführt werden.

Organisiert von der Schule und unterstützt vom Elternring finden die 3 bis 4 Nachmittage im Gymnastikraum der ehemaligen „Volksschule Lind“ statt, der dabei zur Werkstatt wird.

Die Schüler und Schülerinnen sind mit großem Eifer bei der Sache, die erfahrenen Krippenbauer zeigen, wie's geht.

Die Werke werden im Rahmen der Krip-



penausstellung im Dezember im Haus der Begegnung ausgestellt – die Schüler freuen sich auf zahlreiche Besucher.

Vielen Dank allen, die dieses schöne Projekt ermöglicht haben!

Lukas Travnik, VL

Neuer Friedhof Altar

Rechtzeitig zu Allerheiligen konnte der von Künstler Valentin Oman gefertigte Altar in der neu restaurierten Kapelle am Friedhof wieder aufgestellt werden. Herr Wolfgang Gradischnig sanierte diesen Raum, welcher schon in einem äußerst desolaten Zustand war. Mit Hilfe unseres Schlossermeisters Johann Aichhorn aus Ratzendorf wurde der dreiflügelige Altar nun restauriert, beiden Herrn sei für ihre Leistungen recht herzlich gedankt.



ROBOSCHAF

Beratung - Service - Installation

Brumnik Rasentechnik Gmbh

Kuchling 35
9063 Maria Saal

+43 676 83 122 888
klagenfurt@roboschaf.at



ROBOSCHAF

wünscht allen
Kunden und Freunden
frohe Weihnachten
und ein glückliches
neues Jahr

www.roboschaf.at



Kindertagesstätte Maria Saal



Neues aus der KITA

Das neue Bildungsjahr startete in der KITA mit vielen neuen Kindern. Die Eingewöhnungsphase hatte einen guten Verlauf und unsere 1-3-Jährigen fühlen sich in der neuen Umgebung sichtlich wohl.

Unser Schwerpunkt liegt dieses Jahr auf der Förderung der Sprachentwicklung und der motorischen Fähigkeiten. Unser Ziel ist es, den Kindern auf spielerische Art und Weise und mithilfe von unterschiedlichen Materialien den Zugang zur Sprache zu erleichtern und den Wortschatz zu erweitern. Ob mit Bilderbüchern, Fingerspielen, Liedern oder Erzählungen in der Gruppe - der Spaß steht im Vordergrund.

Die Eltern werden bei uns auch regelmäßig über die pädagogische Arbeit betreffend der verschiedenen Bildungsbereiche informiert.

Was in der KITA sonst noch am Programm stand:

Am 18. Oktober waren wir beim Gesundheitstag der Gemeinde mit dabei. Der Zirkus Dimitri, die Hundestaffel und weitere spannende Stationen begeisterten unsere Jüngsten im Haus sehr.



Stolz präsentieren die Kinder die neue Gartenhütte von der Firma Kollitsch-Bau GmbH.

Zudem erkundeten wir bei unseren Ausflügen im Herbst die nähere Umgebung, den Dom und auch den Wald. Bei der Kartoffelernte durften wir der Familie Schmid helfen - auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön für die Gastfreundschaft!

Anfang September bekamen wir eine neue Gartenhütte von Herrn Gross von der Firma Kollitsch - Bau GmbH. Die gesamte Hütte wurde von der Firma gesponsert. Nun können wir alle Fahrzeuge und Spielgeräte der Kinder ordentlich unterbringen und eine längere Nutzungsdauer gewährleisten.

Vielen herzlichen Dank an die Firma für diese großzügige Spende!

Mit besinnlichen Momenten werden wir dieses Jahr ausklingen lassen, um dann mit vielen Ideen und spannenden Dingen ins neue Jahr zu starten.

In diesem Sinne wünschen wir allen Maria Saaler Gemeindegemeinschaften ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2020!

Das KITA-Team Maria Saal



Die KITA Kinder im Dom mit Herrn Pfarrer Donko bei der Erntedankfeier.

Waldkindergarten

„Freies Spielen ist Dünger für das Gehirn“
(Gerald Hüther, Hirnforscher)

Es heißt immer: Kinder sollen möglichst viel lernen. Aus der Hirnforschung wird aber immer deutlicher, dass Lernen ein sehr undifferenzierter Begriff ist und eigentlich wenig mit Wissensaneignung zu tun hat. Kinder brauchen die Gelegenheit eigene Erfahrungen zu machen. Nur die führen dazu, dass im Frontalhirn bestimmte Netzwerke aufgebaut und stabilisiert werden können. Zu den Frontalhirnfunktionen zählt die Fähigkeit eine Handlung zu planen, die Folgen einer Handlung abzuschätzen, Verantwortung zu übernehmen, Impulse zu kontrollieren, sich in andere hineinversetzen, oder Frust auszuhalten usw. Das alles lässt sich nicht unterrichten. Damit Kinder lebensstüchtig werden, müssen sie dem Leben begegnen und nicht im Kinderzimmer vor dem Computer bleiben. Besonders in unserer heutigen Zeit ist die Zukunft unvorhersehbar, und Kinder müssen lernen mit unüberschaubaren Verhältnissen umzugehen. Eben nicht in



strukturierten Räumen, sondern in der Natur. Die in Zukunft vor uns liegenden Aufgaben wird nur der bewältigen können, der gelernt hat mit Unsicherheiten, nicht kontrollierbaren Umständen, mit Widerspenstigkeiten zurechtzukommen. Dafür ist die Natur der ideale Erfahrungsraum, weil sie in Ihrer Vielfalt all das bietet. Also hinaus in die Natur und das bei jedem Wetter!

Frohe Weihnachten und ein gesundes und glückliches Jahr 2020!
Das Team vom Waldkindergarten
Maria Saal Gabi Wallisch,
Mag. Sabine Dörfler und Silke Dreier
Info: Verein Waldkindergarten
www.waldkindergarten.co.at
office@waldkindergarten.co.at
für Schnuppertage bitte anrufen:
Gabi Wallisch 0699 11 65 22 22

Ab in den Wald!
wöchentlicher Kinderkurs
ab 6 Jahren

Kraut & Kräuter
Naturkosmetik Workshop

erlebensraum-natur.at

Gebrüder Weiss Maria Saal bedankt sich bei allen Kunden, Partnern und Freunden für die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!

Merry Xmas

Happy New Year



Kindergarten Maria Saal



Die Leitung Fr. Margarethe Rabitsch blickt mit ihrem Team auf einen gelungenen Herbst zurück. Ein Höhepunkt war das Martinsfest im Garten der Bildungseinrichtung. Unter Kerzenschein wurden Martinslieder gesungen, die Geschichte vom hl. Martin ausgespielt und auch das gesegnete Brot wurde, im Sinne der Nächstenliebe, geteilt. Bei Kinderpunsch und Tee fand der Abend einen netten Ausklang. In ihrer Arbeit setzt Fr. Rabitsch einen Schwerpunkt in Bildungspartnerschaften. Ihr ist eine gelebte Partnerschaft mit der weiterführenden Schule ein großes Anliegen.

Einmal die Woche dürfen die angehenden Schulkinder einen Vormittag mit den Elementarpädagogen in der Volkshochschule Maria Saal verbringen.

Dort steht Malen, Werken, Turnen, der Besuch der Musikschule und vieles mehr am Programm. Eine weitere wichtige Bildungspartnerschaft ist die mit den

Eltern der uns anvertrauten Kinder. Wir sehen Eltern als die Experten für ihr Kind und begrüßen einen regen Austausch, ob persönlich oder auch durch unsere Feedback-Box im Eingangsbereich! Zusätzlich zur ganzheitlichen Bildung setzen wir in unserer pädagogischen Arbeit

einen Schwerpunkt im Bereich Natur und Technik. Dadurch fördern wir:

- die Selbstkompetenz (durch eigenes Tun etwas erreichen, bewegen,...)
- die Soziale Kompetenz (im Forscherteam etwas erreichen, ...)
- die Forschungskompetenzen (Vermutungen und Lösungen für ein Problem vorschlagen, ...)



- die Problemlösungskompetenz (schlussfolgerndes Denken, ...)
- und die Orientierungskompetenz (Wissen strukturieren durch Vergleichen, ...)

Das Team des Kindergartens Maria Saal wünscht allen Kindern und deren Familien ein wundervolles und friedvolles Weihnachtsfest.

Reinigungskraft Kindergarten Maria Saal

Zur Verstärkung unseres Teams im Kindergarten Maria Saal suchen wir ab 1.2.2020 eine Reinigungskraft im Ausmaß von 30 Wochenstunden.

Aufgabenbereich: Reinigung der Räumlichkeiten der Einrichtung

Profil: Als optimale Kandidatin verfügen Sie über: - Berufserfahrung
- genaues Arbeiten

Unser Angebot: Wir bieten Ihnen: Teilzeitbeschäftigung im Ausmaß von 30 Wochenstunden,
Arbeitszeiten: Montag bis Freitag von 10.00 bis 13.00 Uhr sowie von 17.00 bis 20.00 Uhr

Bezahlung:

- Qualifikationsbezogene Entlohnung nach dem Kollektivvertrag der Sozialwirtschaft Österreich, Verwendungsgruppe 1
- Einstiegsgehalt bei Berufseinstieg auf Basis 30 WSTD € 1.293,67,- brutto
- Zusätzlich: Anrechnung von Vordienstzeiten nach den Bestimmungen des Kollektivvertrages
- Automatische Gehaltsvorrückung alle 2 Jahre

Kontakt: Ihre Bewerbung (E-Mail) richten Sie bitte an: margarethe.rabitsch@hilfswerk.co.at

Beachten Sie bitte, dass wir keine wie immer gearteten Bewerbungskosten übernehmen können. Bitte übermitteln Sie alle erforderlichen Nachweise, um ins Auswahlverfahren zu kommen!

Ein großes Herz für Menschen

Helga Wohlgemuth übergab am 1. August 2019, die am 15. Juni im Rahmen des Wettnadels gehäkelte und gestrickte Decke, Florian aus dem Marienhof in Maria Saal. Danke an unsere Unternehmerin, welche ein großes Herz für Menschen hat, die in unserer Gesellschaft auf Hilfe anderer angewiesen sind.



Schülereinschreibung für das Schuljahr 2020/21

gemäß § 6 Abs.3 des Schulpflichtgesetzes

Liebe Eltern!

Die Einschreibung der Schulanfänger für das Schuljahr 2020/21 findet in der
Volksschule Maria Saal am Mittwoch, dem 04. März 2020, um 14.30 Uhr statt.

Zum Besuch der Volksschule sind **alle** im **Schulsprengel** dieser Schule wohnhaften Schüler verpflichtet.

Zum Beginn des Schuljahres 2020/21 werden alle Kinder **schulpflichtig**, die zwischen dem **1. September 2013 und dem 31. August 2014** geboren sind.

Für Kinder, die in der Zeit vom 1. September 2020 bis einschließlich 29. Februar 2021 das 6. Lebensjahr vollenden, kann um **vorzeitige Aufnahme** in die Schule angesucht werden, sofern die **Schulreife** gegeben ist. Falls die Eltern solcher Kinder den vorzeitigen Schulbesuch wünschen, sind diese ebenfalls am 04. März in der VS Maria Saal vorzustellen.

In diesem Fall ist zusätzlich zu den üblichen Unterlagen auch ein **Ansuchen um vorzeitige Aufnahme** einzubringen. (In der Schule erhältlich)

Die Kinder sind bei der Einschreibung persönlich vorzustellen!

Sollte es Ihnen nicht möglich sein den Einschreibetermin wahrzunehmen, oder sollten Sie Ihr Kind an einer anderen Schule (Privatschule) anmelden, so wird gebeten, dies noch **vor der Einschreibung** der Schulleitung zu melden!

Telefonnummer: 04223 / 2340 (nur vormittags!)

Mobiltelefon: 0664-7657651

E-Mail: direktion@vs-maria-saal.ksn.at

Zur Einschreibung sind mitzubringen:

1. Standesamtliche Geburtsurkunde des Kindes
2. Bei Kindern, deren Erziehungsberechtigte nicht die Eltern sind, die Obsorgenachweise oder Adoptionsnachweise
3. Meldezettel (Gilt nur für diejenigen, die **nach dem 01.11.2019** in Maria Saal zugezogen sind)
4. Staatsbürgerschaftsnachweis oder gültiger Reisepass, wenn Ihr Kind **nicht** die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt.
5. Sollte das Kind nicht bildungsfähig sein, sind dafür entsprechende ärztliche oder psychologische Gutachten vorzulegen.

Mit freundlichen Grüßen:

Ihre Schulleiterin Marina Slanic

Maria Saal, am 28.11.2019



**LANDES
MUSEUM
KÄRNTEN**

WWW.LANDESMUSEUM.KTN.GV.AT

Das Kärntner Freilichtmuseum Maria Saal
wünscht Ihnen frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches Jahr 2020!



Volksschule Maria Saal



Besuch in der NMS-Wölfnitz

AM Freitag, dem 22.11.2019 besuchten die Kinder der 4A- und 4B-Klasse gemeinsam die MNS-Wölfnitz.

Das Motto des Vormittags lautete „Sehen-mitmachen-erleben!“

Pünktlich um 8.00 Uhr in der Früh wurden wir vom Schulbus der NMS abgeholt.

Als wir dort ankamen, wurden wir von Herrn Direktor Erwin Weissmann und

einer Gruppe von Schülern empfangen. Nach der Begrüßung ging es in Gruppen eingeteilt weiter. Jede Gruppe wurde von Coaches der NMS begleitet.

Geboten wurden Ateliers zu den verschiedenen Bereichen: Werken, Informatik, Ökologie, Zubereitung einer gesunden Jause und Musik.

Besonders spannend waren die Experimente im Physikraum, wo den Kindern elementare physikalische Versuche nähergebracht wurden.

Abschließend waren wir auch noch auf

Stippvisite in der 1A-Klasse, wo wir von Abgängern aus unserer Schule herzlich empfangen wurden.

Nach einer gemeinsamen „Gesunden Jause“ in der Aula, ging es wieder zurück nach Maria Saal.

Vielen Dank an das Team der NMS-Wölfnitz für diesen tollen Vormittag!

Im Namen des Teams der Volksschule, der SEF-Klassen und der GTS wünschen wir FROHE WEIHNACHTEN!

Adventfenster

Ab 1. Dezember wurde von allen Institutionen (KITA; KIGA; MUS, HORT, GTS, VS + SeF-Klassen) im Haus des Kindes, von der Gemeinde, vom Marienhof und von der Pfarre jeden Tag ein Adventfester gestaltet. Auf der Homepage der VS Maria Saal können diese Fenster auch heuer wieder in einem digitalen Adventkalender angesehen werden. Wir werden die Adventfenster in den Weihnachtsferien noch dekoriert lassen, damit sie auch bei einem Spaziergang durch den Ort betrachtet werden können.



Zeit

um Danke

** zu sagen für **

das erfolgreiche Jahr

für Ihre Hilfe und Ihre

Wertschätzung, und für die

wunderbare Zusammenarbeit!

Das Pädagoginnen-Team der GTS

und der VS Maria Saal wünscht Ihnen

und Ihren Lieben gesegnete Weihnachten

sowie ein

gesundes

und frohes

neues

Jahr!



Elternverein der Volksschule Maria Saal

Mit Beginn des neuen Schuljahres 2019/2020 hat auch der Elternverein seine Arbeiten wieder aufgenommen.

Der Elternverein setzt sich aus freiwilligen Mitgliedern zusammen, welche bemüht sind, die Zusammenarbeit zum Wohle der Kinder, zwischen Eltern und Schule zu fördern und zu unterstützen, sowie bei laufenden Aktivitäten tatkräftig mitzuwirken und zu organisieren.

Auch beim diesjährigen Laternenfest wurde das Martinigänsebacken und die Getränkeauschank vom Elternverein organisiert, Hunger und Durst waren groß.

Ein Danke an unseren Herrn Bürgermeister Anton Schmidt für die Zutaten-

spende!

Mit dem Laternenfest wurde der Marienhof unterstützt.

Ebenso wurden die Kinder in der Volksschule zu Nikolo mit Germkrampussen, Mandarinen und Schokolade verwöhnt. Ein herzliches Dankeschön den Sponsoren der Germkrampusse ergeht an: die Virunum Apotheke Maria Saal, Mag. Pham. Stephan Lassnig und einem anonymen Spender.

Beim Elternsprechtag am 04. Dezember konnten sich alle am abwechslungsreichen Buffet laben, auch beim Bücherverkauf in der Bibliothek unterstützten wir tatkräftig.

Viele Veranstaltungen und Aktivitäten wären ohne Ihren Mitgliedsbeitrag und Ihre freiwillige Mitarbeit nicht möglich. Die Mitglieder des Elternvereins danken dafür und werden auch weiterhin bemüht sein, schulische Aktivitäten zum Wohle der Kinder zu unterstützen und aktiv dabei zu sein

Wir wünschen allen Schüler/Innen, Eltern und Lehrer/Innen frohe Weihnachten und einen gesunden Rutsch ins Neue Jahr!

*Elternverein der Volksschule Maria Saal
Ratzendorfer Straße 2
9063 Maria Saal*

Pfarre Karnburg

Der Karnburger Kultursommer (Ka-KuSo) hat mit seinem vielfältigen Programm auch im heurigen Jahr zahlreiche Besucher begeistert. Die Palette reichte dabei von Vorträgen über Konzerte bis zu Filmvorführungen.

Einer der Höhepunkte des diesjährigen Kultursommers war zweifellos der Vortrag des renommierten Historikers Univ.-Doz. Dr. Paul Gleirscher. Der Leiter der Abteilung für Ur- und Frühgeschichte am Landesmuseum für Kärnten gilt als Experte für die historische Erforschung des Ostalpenraumes und präsentierte den zahlreich erschienenen Besuchern seine neuesten Forschungsergebnisse zu Karantanien. Die Zuhörer wurden von Gleirscher auf eine spannende Zeitreise in die bewegte Frühgeschichte des Kärntnerlandes mitgenommen, bei der mit so manchem verklärten Mythos aufgeräumt wurde.

„Mit der Geschichte geht man um wie mit einem kleinen Mädchen. Jeder kleidet es wie er will, egal ob es dem Mädchen gefällt oder nicht“, stellte Gleirscher gleich zu Beginn fest, um darauf hinzuweisen, dass es viele verschiedene Deutungen zu Karantanien gibt. Er wies darauf hin, dass in der jüngeren Vergangenheit eine

Reihe von historischen Forschungen und Ausgrabungen in wesentlichen Fragen zu neuen Erkenntnissen und klareren Sichtweisen geführt haben. Gleirschers wesentlichsten Schlussfolgerungen: Erstens: Die Südgrenze Karantanien wurde zweifelsfrei durch Karawanken und karnische Alpen gebildet, somit hatte das Gebiet des heutigen Sloweniens keine Überschneidungen mit dem slawischen Fürstentum Karantanien. Zweitens: Der Fürstenstein und das dort praktizierte Ritual der Herzogsetzung lassen sich wie die Karnburg nicht in vorkarolingische Zeit zurückführen. Es gibt nämlich keine historischen Fakten, die darauf schließen lassen, dass es eine Verbindung von der Karnburg, dem Fürstenstein und der Herzogsetzung mit dem slawischen Fürstentum gegeben hat.

Erwartet Unerwartetes

Als weiteres Highlight trat im September unter dem Titel „Erwartet Unerwartetes“ das Duo „Regnklang“ in unserer Pfalzkirche auf. Die preisgekrönten jungen Musiker Elisa Lapan (Saxophonistin mit Kärntner Wurzeln) und Tobias Krebs (Schweizer Gitarrist und Komponist) nahmen das Publikum auf eine

musikalische Reise von der Schweiz bis nach Österreich, von der Schweizer Volksweise bis hin zum Kärntnerlied, von niederländischer musikalischer Satire bis zu Klezmermusik.

Schon mit der zeitgenössischen Bearbeitung von Hedi Preiseggerts „Gern haben tuat guat“ als Eingangslied war das Publikum vollkommen in den Bann der beiden Ausnahmetalente gezogen. Trotz aller Virtuosität, ob bei Franz Schubert oder Bela Bartók, standen stets ungeheure Musikalität und Einfühlungsvermögen bei den beiden Musikern im Vordergrund.

Filmische Vorschau

Auch im kommenden Jahr wird die Pfarre Karnburg wieder zu verschiedenen Veranstaltungen einladen. Den Beginn machen zwei Filmvorführungen, die auf das Osterfest einstimmen sollen. Am 3. April 2020 zeigen wir das preisgekrönte und oscar-nominierte Filmdrama „Jesus von Montreal“ aus dem Jahr 1989, und am 7. April eine brillante, eindrucksvolle und historisch fundierte BBC-Verfilmung von Leiden, Sterben und Auferstehung Jesu aus dem Jahr.

Pfarre Karnburg



Musikverein Maria Saal

Die Noten sind dazu erschaffen, die wunderbaren hörbaren Melodien zu tragen, die man Musik nennt.

Das Leben ein Klang, es ist eine Befreiung für die alle dankbar sein können, wenn sie der Musik des Musikvereins Maria Saal zuhören können. Die Orte bleiben gleich - warum sollte das Beste verändert werden.

Welcher Blasmusikinteressierte Maria Saaler kennt die Auftritte des MV-Maria Saal nicht. Beherzt gehen wir ins nächste Jahr mit originellen Musikstücken für unser Frühlingskonzert. An dieser Stelle ein Danke all jenen, die zu uns kommen, mitspielen wollen und die sozial-musikalische Gemeinschaft spüren wollen.

Der Musikverein Maria Saal begann den Sommer mit:

Platzkonzert am Maria Saaler Kirchtag, Fronleichnamprozession, Abendkonzert beim Annakirchtag/Karburg. Bei unserem Sommerfest hatten wir die Stadtkapelle St. Veit zu Gast.

Am 1. November stand die musikalische Umrahmung bei der Totenehrung beim Kriegerdenkmal am Programm.

Unsere Neuzugänge heißen: Florian und Katharina Hassler, Maximilian und Sophie Koschat und Paul Schmidt.

Ein Dank allen BlasmusikerInnen für ihre Präsenz/Mitarbeit in diesem Jahr.

Wir laden Sie zu unserem Neujahrsball am 5. Jänner 2020 ein.

Der Musikverein Maria Saal wünscht Ihnen allen:

Frohe gesegnete Weihnachten, schöne Feiertage und ein gutes neues Jahr!

*Schriftführer
Rauter Markus*



DIE WANDELBAREN KÖTTMANNSDORF



präsentieren



Herbert
Murero

Edith
Defner-Rainer

in

Josef & Maria

Eine ganz besondere Weihnachtsgeschichte von

Peter Turrini

Do 19.12.2019, 20 Uhr, Lustgarten Klagenfurt
Fr 20.12.2019, 19 Uhr, Haus der Begegnung, Maria Saal
Fr 27.12.2019, 20 Uhr, Lustgarten Klagenfurt
Sa 28.12.2019, 19 Uhr, Pfarrsaal Köttmannsdorf
So 12.01.2020, 15 Uhr, Lustgarten Klagenfurt

Tickets: 0650/9148041 & Lustgarten 0463/203056





Landjugend Zollfeld

Der neue Vorstand stellt sich vor:

Als Abschluss des erfolgreichen Arbeitsjahres fand am 18. Oktober 2019 unsere alljährliche Jahreshauptversammlung im GH Puck statt. Unter Beisein des Bezirksvorstandes der Landjugend Klagenfurt und des Bürgermeisters hielten wir die Ergänzungswahlen ab.

Mit Freude dürfen wir Ihnen berichten, dass unsere Landjugend für das Landjugendjahr 2019/20 aus 33 aktiven Mitgliedern besteht. Der Vorstand wurde heuer zum Teil wieder neu besetzt.

Der Vorstand für dieses Jahr:

Obmann: Christoph Jahn

1. Stv.: Sebastian Aberger

2. Stv.: Christoph Heider

Leiterin: Bianca Pollanz

1. Stv.: Johanna Petersmann

2. Stv.: Edita Slamanig

Kassier: Natalie Telsnig

Stv.: Andrea Zuschnig

Schriftführerin: Melissa Ragger

Stv.: Viktoria Linek

Medienreferentin: Sarah Otti



Auf diesem Wege möchte sich der Vorstand bei allen Mitgliedern, Freunden und Eltern der Landjugendmitglieder bedanken. Ohne Eure großartige Unterstützung wäre dieses erfolgreiche Landjugendjahr nicht möglich gewesen. Zum Schluss möchten wir Sie noch zu unserem alljährlichen Stefanikränzchen am 26. Dezember 2019 im Gasthaus Fleißner einladen. Für die musikalische

Unterhaltung sorgt heuer wieder die Musikgruppe „die Silberbacher“. Wir würden uns sehr über Ihren Besuch freuen.

Die Landjugend Zollfeld wünscht Ihnen frohe Weihnachten, besinnliche Tage, viel Zeit, die Sie mit ihren Lieben verbringen können und alles erdenklich Gute für das Jahr 2020.

Zum Weihnachtsfest

besinnliche Stunden

Zum Jahresende

Dank für Vertrauen und Treue

Zum neuen Jahr

Gesundheit, Glück und Erfolg



... wünscht Ihr Team vom Autohaus Stippich



Jeep



WWW.STIPPICH.AT



Frohe Weihnachten vom „Maria Sääler G´Leit“

... und heuer kommt „die Stille Zeit“ vielleicht wirklich!

Das Jahr 2019 neigt sich schon wieder dem Ende zu und es war für unseren Chor erneut ein sehr ereignisreiches:

Am 28. Juni wirkten wir als Bühnenchor beim **Kärntner Musical Seerosenfieber** im Freilichtmuseum Maria Saal mit und kümmerten uns nebenbei um das leibliche Wohl der Gäste.

Unser **Sommerausflug** führte uns heuer am 15. Juni an den wunderschönen **Weißensee**. Nach einer flotten Wanderung entlang des Seeufers kreuzten wir mit der Drautalperle über den See zum Mittagstisch nach Techendorf. Auf der Heimreise hielten wir noch im wunderbar renovierten **Antonius-Kirchlein auf der Winischen Höhe** eine kleine Feierstunde zum Hochzeitsjubiläum eines Chormitglieds ab. Zum Tagesabschluss hatten wir heuer eine ausgezeichnete Jause beim Gasthof Zwischenberger in Dellach mit „open end“.

Bei der Bewirtung der großen Wallfahrergruppe aus der Erzdiözese Wien mit Weihbischof Turnovszky am **Pilgerbegegnungstag**, den 16. August halfen auch wir zur Unterstützung unserer Pfarre fleißig mit und waren mit unseren g'smackigen Kärntnernudeln in kürzester Zeit ausverkauft. Hätte der überraschende Platzregen am Nachmittag nicht alle Pilger schlagartig vom Domplatz vertrieben, wären wir mit den überaus netten Gästen, welche vorwiegend aus dem niederösterreichischen Weinviertel stammten, wohl noch stundenlang beim einen und anderen Stamperl gemütlich beisammengesessen. In der Reihe „**Klassik trifft Volksmusik**“ gestalteten wir am 6. Oktober im Schloss Krastowitz unter dem **Motto Herbst, Alm, Wald, Jagd** einen weiteren Kulturnachmittag gemeinsam mit dem SFK-Sinfonieorchester, mit der Völkermarkter Volksmusikgruppe Kniely, den Jagdhornbläsern aus Grafenstein und dem virtuosen Klangkünstler Peter Gröning auf seinem Alphorn.

Wenn diese Zeitungsausgabe erscheint, haben wir auch bereits unser diesjähriges **Adventkonzert am 1. Dezember in Eggen am Kraigerberg** gemeinsam mit den Kindern der Schulgruppe Dreifaltigkeit absolviert und gleiten heuer wirklich ganz ohne Proben und Auftritte **in die Stille Zeit im Jahr**.

Wir wünschen allen **Gemeindebürgerinnen und Bürgern** und ganz besonders den **Kindern** und den **älteren Menschen** stimmungsvolle, glückliche **Weihnachtsfeiertage** und viel **Gesundheit und Segen** im neuen Jahr!

*Ihr Maria Sääler G´Leit
Sigi Obersteiner*



Der ZOLLFELDER-FEITL-VEREIN lädt ein zum:



9. Zollfelder



BAUERNSCHNAPSEN



**Fr. 6. März 2020
Gasthaus Puck
Beginn: 18:00**

**Teampartner wird zu Beginn zugelost!
1. Platz: 200 Euro in bar**

Weitere Preise: Sachpreise, Geldpreise, u.v.m.

Jedes Team bekommt einen Preis!

Teilnahmegebühr pro Person: 10 Euro



**Auf Deine Teilnahme freuen sich der
ZFV und das Gasthaus Puck**



Sängerrunde Zollfeld

Konzert für einen guten Zweck

Auch heuer lud die Sängerrunde Zollfeld zu ihrem traditionellen und beliebten Adventkonzert in den Festsaal des Maria Saaler Marienhofs ein. Zahlreiche Besucher aus nah und fern fanden sich ein, um sich von den Männern der Sängerrunde Zollfeld unter ihrem Obmann Seppi Krammer in die besinnlichste Zeit des Jahres einzustimmen zu lassen und zugleich etwas Gutes zu tun, denn die gesamten Spendeneinnahmen wurden dem Marienhof überreicht.

Außerdem wirkten an diesem Abend das gemischte Quartett „Vühl Gefühl“ und die Schülergruppe der Volksschule Maria Saal unter der Leitung von Frau Ute Felsberger mit. Viele bekannte und beliebte Weihnachtslieder standen am Programm und zauberten ein Lächeln auf die Gesichter der Besucher. Natürlich durfte auch dieses Mal das „Trommellied“ nicht fehlen. Durch das Programm führte Dir. i.R. Richard Brachmaier. Die Sängerrunde Zollfeld bedankt sich bei allen, die zum Gelingen des Konzertes beigetragen haben, und bei den Besuchern für ihr Erscheinen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches Neues Jahr und würden uns freuen, Sie auch 2020 bei einem unserer Konzerte begrüßen zu dürfen!

*Für die Sängerrunde Zollfeld
Obmann Seppi Krammer*

Maria Saaler

Weihnachtsbauernmarkt

Samstag, 21. Dezember

8-12 Uhr (Verlosung 11:30 Uhr)

Hauptplatz Maria Saal

Unser Angebot aus eigener Erzeugung:

- Selchwaren aller Art
- Bauernbrot
- Weihnachtsgebäck und andere Leckereien
- Honigwaren
- Kreative Handarbeiten
- Glühmost und Glühwein
- Heiße Selchwurst mit Senf, Kren und Gebäck

*Auf Ihren Besuch freuen sich die Maria Saaler
Direktvermarkter und Bürgermeister Anton Schmidt!*

Bitte wenden – hier geht's zur Gewinnfrage!

Familie Fleißner

Gasthof – Kegelbahnen - Zimmer

wünscht allen Maria SaalerInnen

Frohe und besinnliche Weihnachten und viel Glück im Jahr 2020!



VIRUNUMSTUBE NEU!
Besuchen Sie uns auf
unserer Homepage:
www.gasthof-fleissner.at

und/oder auf !



Zu unseren

**Wild- und
Spezialitäten-Tagen
vom 3.1. - 6.1.2020**

(Freitag-Montag)

laden wir Sie herzlich ein!

**Tischreservierung unter:
04223 22 18!**



Domverein Maria Saal schafft Begegnung übers Jahr!



Der Domverein Maria Saal mit seinen über 200 Mitgliedern ist im Vereinsleben der Marktgemeinde Maria Saal eine feste Einrichtung, die es schon seit 25 Jahren gibt.

Das Vereinsjahr 2019 war für Mitglieder und Gäste ein sehr „bewegtes“ erlebnisreiches Jahr von Begegnungen zwischen Menschen, deren Interessen und Neugierde für Reisen und Veranstaltungen mit kulturellen und naturverbundenen Schwerpunkten bedeutungsvoll sind. Rückblickend erinnere ich an die 2-Tagesfahrt nach Niederösterreich mit Besuch der Altstadt von Krems, dem Stift Herzogenburg und dem Schloss Wartholz in Reichenau an der Rax. Es folgten die Kulturfahrt am Nachmittag in die Bezirkshauptstadt und ehemalige Bambergerstadt Wolfsberg und die Tagesfahrt zum „Grünen See“, einem „Naturjuwel“ bei Tragöß in der Steiermark. Im Sommer genoss man bei den Eberndorfer Sommerspielen die Komödie mit Gesang von Goldoni „Die Wirtin“. Die letzte Reise im Herbst, eine Kunstreise, führte nach Illegio in Italien, einem kleinen Ort in den Bergen Karniens, wo die Ausstellung „Maestri“, die Meister, besucht wurde.

Im „Haus der Begegnung“ war der Dom-



verein Mitveranstalter bei der schönen Bonsaiausstellung, bei der interessanten Buchpräsentation von Prof. Ernest Hötzl und bei der Krippenschau, die wieder zahlreiche Besucherinnen und Besucher, vor allem auch die Kleinsten auf die Weihnachtszeit einstimmten.

Abschließend bedanke ich mich sehr herzlich bei allen freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihr großartiges Engagement bei allen Aktivitäten.

Darunter fallen auch die Domführungen und Gästebetreuung rund um den Dom und die Mitarbeit im Domshop und Tourismusbüro.

Ich wünsche Ihnen/Dir im Namen des Vorstandes eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit sowie alles Gute und Gesundheit im neuen Jahr.

*Ihr Richard Brachmaier,
Obmann*

Männergesangsverein Maria Saal

Dieses Jahr ging der Ausflug des Männergesangsverein Maria Saal ins Vulkanland. Erster Programmpunkt war ein Besuch der Lava Bräu Bier und Whiskymanufaktur.

Nach einer atemberaubenden und erlebnisreichen Führung konnten anschließend noch Bier- und Whisky-Spezialitäten verkostet werden. Gut gestärkt ging die Reise weiter zur Vulcano Schinkenmanufaktur. Hier tauchten wir in die Welt von Vulcano Schinken und in die verschiedenen Produkte der Manufaktur ein, welche wir nach einer interessanten Führung auch verkosten konnten.

Bei der Heimreise wurde noch ein Zwischenstopp bei der Hundertwasser -Kirche in Bärnbach eingelegt. Bei einer Führung durch Pfarrer Winfried Lembacher konnten wir er-

fahren, dass die Kirche und deren Umgebung im Jahr 1987/88 nach Entwürfen vom Friedensreich Hundertwasser umgestaltet wurden.

Rund um die Kirche befinden sich 22 Torbögen sowie mehrere Säulen aus Keramik, welche von Hundertwasser entworfen wurden und zahlreiche Symbole der großen Kulturen und Weltreligionen aufweisen und welche die Antworten auf die großen Lebensfragen der Menschen geben sollen.

Es ist uns eine Freude alle Maria Saaler zu unserem Adventkonzert am 21.12.2019 um 18:00 im Dom Maria Saal einzuladen.

Nach dem Konzert gibt es noch die Gelegenheit den Abend bei heißen Getränken ausklingen zu lassen.





Pensionistenverband Ortsgruppe Maria Saal

Es ist immer schön zu sehen wie viele Mitglieder an Ausflügen und div. Veranstaltungen teilnehmen. So hatten wir ein „Rippalanesen“ beim Gasthaus Tammerl in Griffen mit über 60 Teilnehmern. Aber auch der Ausflug auf die Waldheimhütte am Zirbitzkogel - auch 58 Teilnehmer - war ein schönes Erlebnis. Spaziergänge, gutes Essen und die Musik von Sigi Stippich sorgten für eine gute Stimmung.

Das Sommerfest beim Gasthaus Puck fand bei herrlichem Wetter am 17.8.2019 statt. Begrüßen konnten wir unseren Herrn Bürgermeister A. Schmidt, die Vizebürgermeister Poscharnig und Pucker, Gemeinderäte, sowie Bundesrat Dr. Gerhard Leitner und Bezirksvorsitzenden Mischitz Herbert. Zur Musik der Ferlacher Musikanten unterhielten sich ca. 250 Besucher. Aber auch die Verlosung von 22 Geschenkskörben, Uhren und anderen wertvollen Gegenständen haben zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen. Herzlichen Dank an alle Sponsoren.

Gratulieren möchte ich auch unseren Keglern unter der Leitung von Steiner Hans zur Ausrichtung des 9. Maria Saaler Preiskegeln mit über 200 Teilnehmern. Herzlichen Dank.

Besuche von Veranstaltungen anderer Ortsgruppen und Vereinen runden un-



ser Programm ab.

Leider mussten wir uns von Kranner Heidi und Schiffrer Erwin verabschieden. Wir werden Ihnen stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Weiters möchte ich bekanntgeben, dass unser Mitglied und Obmann der Kegler Steiner Hans, am 16.11.2019 bei der Bezirkskonferenz des Pensionistenverbandes in Ferlach, zum neuen Bezirksvorsitzenden Klagenfurt-Land gewählt wurde.

Wir gratulieren zu runden bzw. hohen Geburtstagen:

94 Jahre Linder Augustine, Cerny Maria

93 Jahre Melcher Martin

92 Jahre Jeuschnegger Johanna

85 Jahre Pichler Anna

80 Jahre Hemerka Maria

75 Jahre Sagersnik Maria

70 Jahre Maurer Hermann, Prasser Josef, Kohlweg Heidi, Rindler Gertrude

60 Jahre Grillitsch Heidi, Miklauth Sigi
Herzlichen Glückwunsch und alles Gute.

Wir wünschen allen Gemeindegewer(innen) ein schönes friedliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Anton Bauer

Zollfelder Saitenhüpfer

Wie in den vergangenen Jahren waren wir wieder sehr aktiv.

Wir hatten 2019 insgesamt 25 Auftritte, davon acht in der Gemeinde Maria Saal.

Einige Auftritte fanden auch in der Steiermark und in Tirol statt.

Auch die Stammtische wurden jeden zweiten Freitag im Monat, ab 18 Uhr, beim Schloßwirt in Annabichl, durchgeführt.

Unser Repertoire erstreckt sich von der alpenländischen Volksmusik über Irish Traditional, Filmmusik bis hin zu Austropop u.v.m.



Als begeisterte Musiker stehen bei uns Spielfreude und Kreativität im Vordergrund.

Wir lieben es, das Publikum mit unserer Musik zu verzaubern und zu begeistern!

Für das nächste Jahr sind schon einige Konzerte in ganz Österreich geplant.

Auch die Stammtische werden 2020 wie bisher durchgeführt.

Die „Zollfelder Saitenhüpfer“ wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.



Seniorenbund Maria Saal

Ein bewegtes Jahr – auch in unserem Verein – neigt sich langsam dem Ende zu und wir möchten einen kleinen Überblick über unsere Aktivitäten im 2. Halbjahr in Kurzform geben.

Im Juni 2019 haben wir wie jedes Jahr unseren 5-Tages-Badeaufenthalt in Carole genossen. Anschließend nahm eine Gruppe bei der 2-Tages-Bundeswallfahrt nach Innsbruck mit verschiedenen interessanten Besichtigungen teil. Danach starteten wir den Tagesausflug zum „Stadl - EigenArt“ in die Ottersbachmühle (Stmk.), ein Haus voller Kunst und Kreativität.

Die Gäste bei der Sonnwendfeier beim Kabasser in Hart durften wir wieder mit Kaffee und Mehlspeisen verwöhnen, wie jedes Jahr ein gemütliches Beisammensein. Im August haben wir die Gäste beim Pilger Begegnungstag mit Kaffee und Kuchen bedient, was unserem Team einiges abgefordert hat. In das Murtal führte uns der nächste Tagesausflug zu „Edelsteine Krampf“, und danach auf die Rieseralm am Zirbitzkogel zum Mittagessen. Im September nahm eine Gruppe bei unserem heurigen Bezirksausflug – Schloss Trautenfels, Grundlsee, Toplitz-

see, Salzwelten Altaussee und Loser teil. Sehr genossen haben wir die 4-Tages-Jubiläumsreise in die Wachau mit einer Donau-Schiffahrt und zahlreichen Besichtigungen. Unsere Landesobfrau Mag. Elisabeth Scheucher Pichler begleitete uns. Im Oktober führte uns ein Tagesausflug zur „Kaslabn Radenthein“, wo uns sehr interessant vermittelt wurde, wie regionale Zusammenarbeit und Vermarktung erfolgreich funktioniert. Anschließend fuhren wir über Bad Kleinkirchheim auf das Weingut Taggenbrunn.

Beim Clubnachmittag gab es einen Sicherheitsvortrag der Polizei speziell für Senioren und eine Vorführung der Landesreise nächstes Jahr nach Russland.

Im November haben wir wieder die 5-Tagesfahrt in die Lotus Therme in Heviz genossen.

Mit drei unserer aktiven Seniorenbund-Team-Mitgliedern - Rosmarie Kriessmann, Anna Zechner und Erika Landsmann - haben wir in diesem Jahr einen schönen runden Geburtstag feiern können; nochmals alles Gute und herzlichen Dank für die vielen freiwilligen Stunden für den Seniorenbund.



Natürlich auch allen anderen „runden Geburtstagen“ in diesem Jahr nochmals alles Liebe.

Gesegnete Weihnachten und die besten Wünsche für das kommende Jahr 2020 wünscht der Seniorenbund Maria Saal und

Erni Kronawetter



ASV MARIA SAAL – Saisonrückblick 2019



Alles Gute unserem Maria Saaler Tennis-Urgestein Stefan Laubreiter zum 70. Geburtstag!



Gesundheit und weiterhin schöne Spiele wünschen dir die Stammspieler der 45+ Mannschaft sowie die Tennissektion samt Vorstand.

Viele verschiedene Tennisturniere sowie das Kindertennistraining in Kooperation mit den Tennishelden wurden organisiert und insgesamt 10 Mannschaften nahmen in den unterschiedlichen Klassen an der Meisterschaft des Kärntner



Tennisverbandes erfolgreich teil. Erstmals fanden die U8-Meisterschaften auf unseren Plätzen statt mit unseren 2 Stars Lisandro Pravda und Alex Madritsch. Im August veranstalteten wir unseren beliebten Ulrichsberglauf. Die aktiven Läuferinnen unseres Vereines (Anna Allmayer, Heidi Elpelt, Rosi Passegger) wurden Kärntner Berglaufmannschaftsmeister 2019.

Als Obmann des ASV Maria Saal möchte ich mich an dieser Stelle bei allen Funktionären, Mitgliedern, Sponsoren und freiwilligen Helfern für ihre/n Einsatz/Unterstützung bedanken, und unseren Mitgliedern, sowie Ihnen allen, geschätzte Maria Saaler/innen, im Namen des Vorstandes des ASV Maria Saal ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2020 wünschen.

Dr. Johann Schwertner (Obmann)



VERANSTALTUNGSKALENDER

DEZEMBER 2019

21.12.	08:00-12:00	Weihnachtsbauernmarkt	Marktgemeinde Maria Saal	Hauptplatz
21.12.	06:00	Rorate im Advent in Arndorf	Pfarre Maria Saal	Arndorf
21.12.	07:00	Rorate im Advent in Possau	Pfarre Maria Saal	Possau
22.12.	18:00	„Christbaumaufstellen“ - Musikalisches und Besinnliches zur Adventzeit	Pfarre Karnburg	Pfalkirche Karnburg
24.12.	16:00	Kinderkrippenfeier	Pfarre Maria Saal	Dom
24.12.	21:00	Christmette	Pfarre Maria Saal	St. Michael
24.12.	22:00	Christmette	Pfarre Maria Saal	Dom
24.12.	00:00	Christmette	Gestaltung Kirchenchor Karnburg	Pfarrkirche Karnburg
25.12.	08:30	Hl. Messe - Hochfest der Geburt des Herrn	Pfarre Maria Saal	St. Michael
25.12.	10:00	Hl. Messe - Hochfest der Geburt des Herrn	Pfarre Maria Saal	Dom
26.12.	08:30	Hl. Messe - anschl. Pferdesegnung	Pfarre Karnburg	Pfarrkirche Karnburg
26.12.	20:30	Stefaniekranzchen	LJ Zollfeld	GH Fleißner
26.12.	08:30	Hl. Messe anschl. Pferdesegnung am Koglerhof	Pfarre Maria Saal	Possau
26.12.	10:00	Hl. Messe, musik. Gestalt.: MGV Maria Saal, anschl. Pferdesegnung	Pfarre Maria Saal	Dom
31.12.	10:00	Jahresschlussandacht	Pfarre Maria Saal	Dom
31.12.	17:00	Silvester-Jahresschlussandacht	Pfarre Karnburg	Pfarrkirche Karnburg

JÄNNER 2020

01.01.	08:30	Hl. Messe - Hochfest Gottesmutter Maria	Pfarre Maria Saal	St. Michael
01.01.	10:00	Hl. Messe - Hochfest Gottesmutter Maria	Pfarre Maria Saal	Dom
04.01.	07:00	Karl Lerchbaumer Eisstock-Gedenkturnier	SPÖ Maria Saal	GH Kurath
06.01.	08:30	Hl. Messe mit den Sternsängern	Pfarre Karnburg	Pfarrkirche Karnburg
06.01.	08:30	Hl. Messe mit den Sternsängern	Pfarre Maria Saal	St. Michael
06.01.	10:00	Hl. Messe mit den Sternsängern	Pfarre Maria Saal	Dom
17.01.	08:30	Hl. Messe (Hl. Antonius) anschl. Frühstück im Pfarrhof	Pfarre Maria Saal	St. Michael
18.01.	10:00	Jagd-Trophäen Bewertung	Hegering 4 u. 5	GH Fleißner
18.01.	14:00	Hegering Versammlung	Hegering 4 u. 5	GH Fleißner

FEBER 2020

02.02.	08:30	Hl. Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen	Pfarre Karnburg	Pfarrkirche Karnburg
02.02.	08:30	Hl. Messe mit Kerzensegnung und Blasiussegen	Pfarre Maria Saal	St. Michael
02.02.	10:00	Familienmesse mit Vorstellung der Firmlinge, Kerzensegnung und Blasiussegen anschl. Pfarrcafe	Pfarre Maria Saal	Dom
26.02.	17:00	Aschermittwochsliturgie mit Austeilung des Aschenkreuzes	Pfarre Maria Saal	St. Michael
26.02.	18:00	Aschermittwochsliturgie mit Austeilung des Aschenkreuzes	Pfarre Maria Saal	Dom

MÄRZ 2020

01.03.	08:30	Hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes	Pfarre Maria Saal	St. Michael
01.03.	10:00	Familienmesse - anschl. Pfarrcafe	Pfarre Maria Saal	Dom
08.03.	08:30	Familienmesse mit Vorstellung der Firmlinge - anschließend Fastensuppe	Pfarre Karnburg	Pfarrkirche Karnburg

APRIL 2020

03.04.	19:00	Filmvorführung „Jesus von Montreal“	Pfarre Karnburg	Hemmastadl Karnburg
--------	-------	-------------------------------------	-----------------	---------------------

Maria Saaler BAUERNBALL

SA, 25. JÄN. 2020

Beginn 20 Uhr

GH FLEISSNER

Vorverkauf € 4,00

Abendkasse € 6,00



Wolayersee Echo

Auftanz der Landjugend Zollfeld



www.werbe-reich.at

Raiffeisenbank
Maria Saal



ÖVP



MARIA SAAL

werbe^{re}ich
kwiatkowski | spaninger